

EW9W7449S8



DA Vaske-tørremaskine

Brugsanvisning

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. OM SIKKERHED.....	3
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	6
3. PRODUKTBESKRIVELSE.....	8
4. TEKNISKE DATA.....	8
5. INSTALLATION.....	9
6. TILBEHØR.....	14
7. BETJENINGSPANEL.....	15
8. DREJEKNAP OG KNAPPER.....	17
9. PROGRAMMER.....	19
10. FØR FØRSTE ANVENDELSE.....	26
11. INDSTILLINGER.....	26
12. DAGLIG BRUG.....	27
13. DAGLIG BRUG - VASK OG TØRRING.....	32
14. DAGLIG BRUG - KUN TØRRING.....	34
15. FNUG I STOFFET.....	35
16. RÅD OG TIP.....	35
17. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING.....	38
18. FEJLFINDING.....	45
19. FORBRUGSVÆRDIER.....	50

VI TÆNKER PÅ DIG

Tak for dit køb af et Electrolux-apparat. Du har valgt et produkt, som giver dig årtiers professionel erfaring og innovation på én gang. Genialt og elegant. Det er designet med dig i tankerne. Så uanset hvornår du bruger det, kan du være sikker på, at du får et fantastisk resultat hver gang.

Velkommen til Electrolux.

Besøg vores hjemmeside for at:



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation:
www.electrolux.com/support



Få bedre service ved at registrere dit produkt:
www.registerelectrolux.com



Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit produkt:
www.electrolux.com/shop

KUNDEPLEJE OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter service: Model, PNC, Serienummer.

Du finder oplysningerne på maskinens typeskilt.

 Advarsel/Forsigtig-Sikkerhedsanvisninger

 Generelle oplysninger og gode råd

 Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

1. ⚠ OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der er resultatet af forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

1.1 Sikkerhed for børn og andre udsatte personer



ADVARSEL!

Risiko for kvælning, personskade eller permanent invaliditet.

- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer.
- Børn mellem 3 og 8 år og personer med omfattende og komplekst handicap skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, med mindre de overvåges konstant.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.
- Opbevar vaskemidler utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på maskinen, mens lågen er åben.
- Hvis apparatet har en børnesikring, skal den aktiveres.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på apparatet uden opsyn.

1.2 Generelt om sikkerhed

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.

- Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug eller lignende anvendelse, som f.eks.:
 - kantineområder i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer
 - af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre miljøer af indkvarteringstypen
 - områder for fælles brug i lejlighedsblokke eller på møntvaskerier.
- Apparatet skal installeres som et fritstående produkt eller under køkkenbordet, hvis pladsen tillader det.
- Installér ikke apparatet bag en dør, der kan låses, en skydedør eller en dør med et hængsel på den modsatte side, der ville forhindre apparatets låge i at åbne helt.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Ventilationsåbningen i bunden må ikke tildækkes af et gulvtæppe, måtte eller anden gulvbelægning.
- **FORSIGTIG:** Apparatet må ikke forsynes gennem en ekstern kontaktanordning, som f.eks. en timer, eller være sluttet til et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes af et forsyningsværk.
- Sørg for god ventilation i rummet, hvor apparatet er installeret, så der ikke kan dannes gasser i rummet fra andre apparater, der bruger gas eller andre brændstoffer, herunder åbne ildsteder.
- Udblæsningsluft må ikke blive sendt ud i et aftræksrør, der bruges til udblæsningsgasser fra apparater, der bruger gas eller andre brændstoffer.
- Vandtrykket ved indgangsstedet fra afløbsstudsens skal være mellem 0,5 bar (0,05 MPa) og 8 bar (0,8 MPa).
- Undlad at overskride den maksimale fyldning på 9 kg (se kapitlet "Programtabel").
- Apparatet skal tilsluttes vandforsyningen med det nye medfølgende slangesæt eller andre nye slangesæt, der er leveret af det autoriserede servicecenter.

- Gamle slangesæt må ikke genbruges.
- Hvis strømforsyningskablet er beskadiget, skal det af sikkerhedsmæssige grunde udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en tekniker for at undgå elektrisk stød.
- Tør fnug eller rester fra emballage væk, der har ophobet sig omkring apparatet.
- Brug aldrig apparatet uden filtre. Rengør fnugfilteret inden og efter hver brug.
- Hvis tøjet er tilsmudset med substanser, f.eks. vegetabilsk olie eller mineralsk olie, acetone, alkohol, benzin, petroleum, pletfjerner, terpentiner, voks og voks fjerner, skal det vaskes separat i varmt vand tilsat ekstra vaskemiddel, før det tørres i vasketørremaskinen.
- Brug ikke apparatet, hvis tøj har været tilsmudset med industrikemikalier.
- Tør ikke uvasket tøj i tørretumbleren.
- Genstande som skumgummi (latexgummi), badehætter, vandtætte tekstiler, ting med gummibagside og tøj eller puder forsynet med skumgummiindlæg må ikke tørres i vasketørremaskinen.
- Skyllemidler eller lignende produkter må kun bruges som angivet i vejledningen fra produktets producent.
- Fjern alle genstande fra tøjet, som kunne være en kilde til antændelse, f.eks. lightere eller tændstikker.
- Stands aldrig vasketørremaskinen, før tørreprogrammet er helt slut, medmindre alt tøjet hurtigt tages ud og delt ud, så restvarmen kan slippe væk.
- Varmelegemet slås fra i sidste del af tørreprogrammet (nedkølingstrin) for at sikre, at tøjet får en temperatur, hvor det ikke tager skade.
- Undlad at bruge højtryksrensere og/eller damp til at rengøre apparatet.

- Rengør apparatet med en fugtig klud. Brug kun et neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Sluk for apparatet, og tag netstikket ud af kontakten inden nogen som helst form for vedligeholdelse.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation



Installationen skal overholde de relevante nationale bestemmelser.

- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Installer eller brug ikke tumbleren et sted, hvor temperaturen kan komme under 5°C eller over 35 °C.
- Hold altid apparatet lodret, når det flyttes.
- For at sikre at kompressoren fungerer korrekt, skal du vente 6 timer efter installationen, inden du bruger apparatet.
- Sørg for, at der er luftcirkulation mellem apparatet og gulvet.
- Fjern al emballagen og transportboltene.
- Gulvarealet, hvorpå apparatet skal installeres, skal være fladt, stabilt, varmebestandigt og rent.
- Opbevar transportboltene på et sikkert sted. Hvis apparatet senere skal flyttes, skal de monteres igen for at låse tromlen, så en indvendig skade undgås.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Installér ikke apparatet på et sted, hvor apparatets luge ikke kan åbnes helt.
- Justér benene for at få det nødvendige mellemrum mellem apparatet og gulvet.
- Når apparatet står i den endelige position, kontrolleres det, at det er korrekt i vater. Skru benene op og ned i overensstemmelse hermed.

2.2 Tilslutning, el



ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Brug ikke multistikadaptere og forlængerledninger.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.
- Undgå at berøre netledningen eller netstikket, hvis du har våde hænder.

2.3 Tilslutning, vand

- Beskadig ikke vandslangerne.
- Før du slutter til nye rør, rør, der ikke har været brugt i lang tid, hvor der er udført reparationsarbejde eller monteret nye enheder (vandmålere osv.), skal du lade vandet løbe, indtil det er klart og rent.
- Sørg for, at der ikke er synlige vandlækager under og efter første brug af apparatet.

2.4 Brug



ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk stød, brand, forbrændinger eller skade på apparatet.

- Undlad at bruge brændbare produkter eller ting, der er fugtet med brændbare produkter, i apparatet eller i nærheden af eller på dette.
- Rør ikke ved lugeglasset, mens et program er i gang. Glasset kan blive varmt.

- Tør ikke beskadigede (iturevne, trevlede) genstande, som indeholder polstring eller fyld.
- Hvis vasketøjet er blevet vasket med pletfjerner, foretages et ekstra skylleprogram, før tørreprogrammet startes.
- Sørg for, at alle metalgenstande er fjernet fra vasketøjet.
- Tør kun stoffer, som er egnet til tørring i apparatet. Følg vaskevejledningen på symbolerne på tøjet.
- Undgå at sidde eller stå på apparatets åbne låge.
- Tør ikke dryppende vådt tøj i maskinen.
- Lad ikke varme ting røre apparatets plastdele.
- Fjern en vaskebold (hvis brugt), inden du starter et tørreprogram.
- Brug ikke en vaskebold, hvis et non-stop program vælges.

2.5 Indvendig belysning



ADVARSEL!

Fare for personskade.

- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Disse lamper er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsapparater, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om apparatets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre apparater, og de er ikke velegnede til belysning af rum.
- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få udskiftet den indvendige lampe.

2.6 Kompressor



ADVARSEL!

Risiko for beskadigelse af apparatet.

- Kompressoren og det lukkede rørsystem i vaskemaskinen/tørretumbleren er fyldt med det

specielle middel, som er fri for fluor-chlor-kulbrinter. Dette system skal forblive tæt. Beskadigelsen af systemet kan forårsage lækage.

2.7 Service

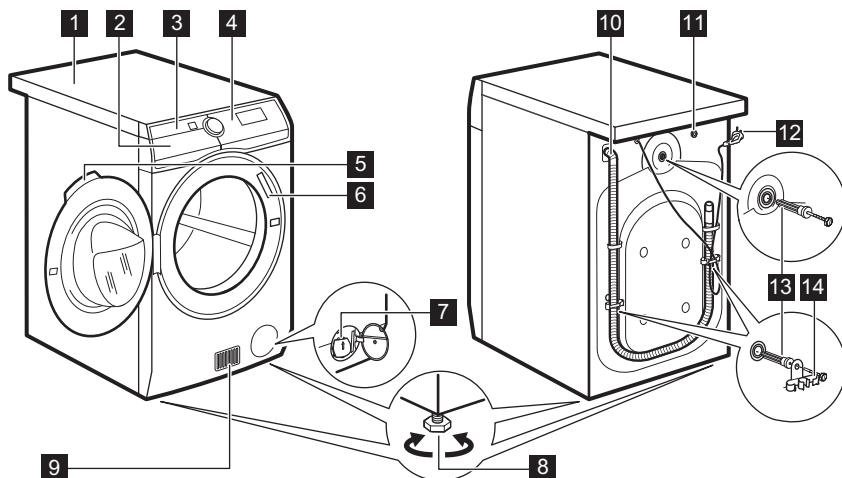
- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret apparatet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer apparatet, eller får det repareret af en ikke-faglig, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis ugyldiggøre garantien.
- De følgende reservedele vil være tilgængelige i 10 år, efter produktionen af modellen er blevet standset: motor- og motorbørster, transmission mellem motor og tromle, pumper, støddæmpere og fjedre, vasketromle, tromlekryds og relaterede kuglelejer, varmeapparater og varmelegemer, herunder varmepumper, rørsystemer og relateret udstyr, inklusive slanger, ventiler, filtre og aquastop, printplader, elektroniske skærme, trykafbrydere, termostater og sensorer, software og firmware inklusive nulstillingssoftware, dør, dørhængsel og -tætninger, andre tætninger, dørlåsesamling, perifere enheder af plast, såsom beholdere til vaskemiddel. Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.

2.8 Bortskaffelse

- Tag stikket ud af kontakten og kobl det fra vandforsyningen.
- Klip netledningen af tæt ved apparatet og bortskaf den.
- Fjern lågelåsen for at forhindre, at børn og kæledyr bliver fanget i tromlen.
- Bortskaf apparatet i overensstemmelse med lokale krav til bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

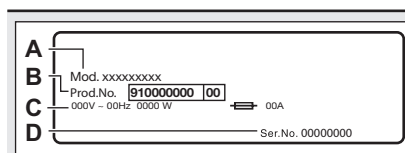
3. PRODUKTBESKRIVELSE

3.1 Oversigt over maskinen



- 1** Bordplade
- 2** Beholder til vaskemiddel
- 3** Luftfilter/luftfiltre
- 4** Kontrolpanel
- 5** Lugehåndtag
- 6** Mærkeplade
- 7** Filter til afløbspumpe
- 8** Fødder til nivellering af apparatet

- 9** Lufttilførselshuller
- 10** Afløbsslange
- 11** Vandindløbsventil
- 12** Netkabel
- 13** Transportbolte
- 14** Slangestøtter



Typeskiltet 6 rapporterer modelnavn (A), produktnummer (B), elektriske klassificeringer (C) og serienummer (D)).

4. TEKNISKE DATA

Mål	Bredde / Højde / Samlet dybde	60.0 cm / 87.0 cm / 66.0 cm
El-forbindelse	Spænding Samlet effekt Sikring Hyppighed	230 V 2200 W 10 A 50 Hz

Niveau af beskyttelse mod indtrængen af faste partikler og fugt sikres af beskyttelsesdækslet, undtagen hvor lavspændingsudstyret ikke har beskyttelse mod fugt		IPX4
Vandforsyning ¹⁾		Koldt vand
Vandforsyningens tryk	Minimum Maks.	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Omgivelsestemperatur	Minimum Maks.	5 °C 35 °C
Maksimal fyldning	Køge-/Kulørt Syntetisk Uld	9 kg 4 kg 1.5 kg
Maks. tør fyldning	Køge-/Kulørtvask Syntetisk Uld	6 kg 4 kg 1 kg
Centrifuger. hastighed	Maksimum centrifuge- ringshastighed	1351 rpm
Dette produkt indeholder HFC - R134a/GWP1430 0,14 kg. fluoreret gas, der er hermetisk forseglet.		

¹⁾ Forbind tilførselsslangen til en vandtilslutning/lukkeventil med et 3/4" -gevind.

5. INSTALLATION



ADVARSEL!
Se kapitlerne om sikkerhed.

5.1 Udpakning



ADVARSEL!
Fjern al emballagen og alle transportboltene, før du installerer apparatet.

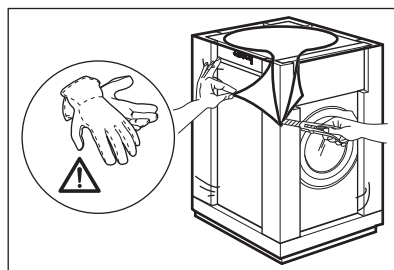


ADVARSEL!
Når du lægger apparatet på bagsiden, **skal du vente ca. 6 timer, inden du bruger det.** Denne gang er det nødvendigt at aktivere kompressoren, for at det fungerer korrekt.

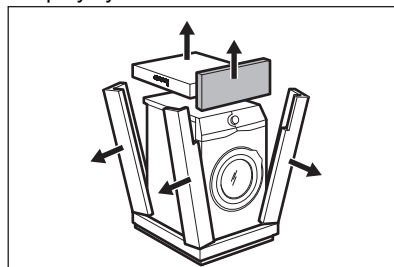


ADVARSEL!
Brug handsker.

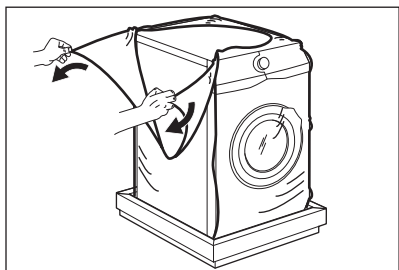
1. Fjern den udvendige film. Om nødvendigt anvendes en kniv.



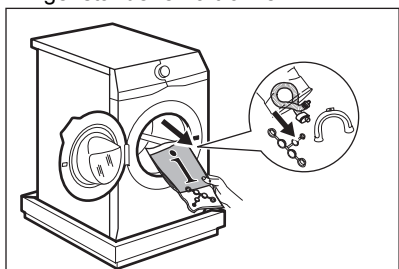
2. Fjern kartontoppen og emballeringsmaterialerne af polystyren.



3. Fjern den indvendige film.



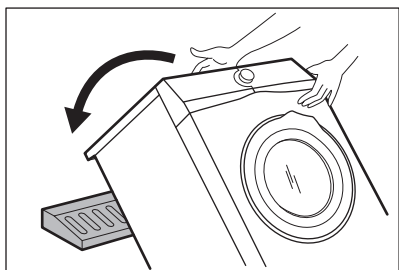
4. Åbn lugen og fjern polystyrenstykket fra lugens pakning og alle genstandene fra tromlen.



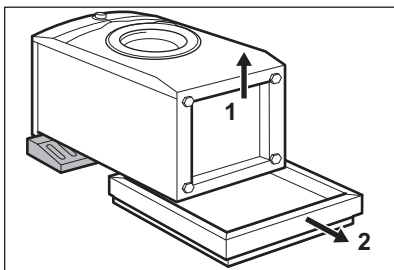
5. Læg forsigtigt apparatet ned på bagsiden.
6. Læg frontemballeringsdelen i polystyren på gulvet under apparatet.



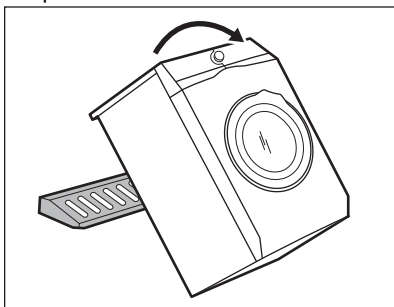
Sørg for ikke at beskadige slangerne.



7. Fjern polystyrenbeskyttelsen fra bunden.



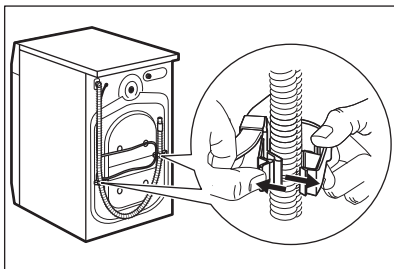
8. Træk apparatet op i opretstående position.



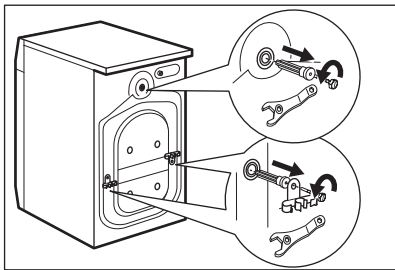
9. Tag strømforsyningskablet og afløbsslangen ud af holderne.



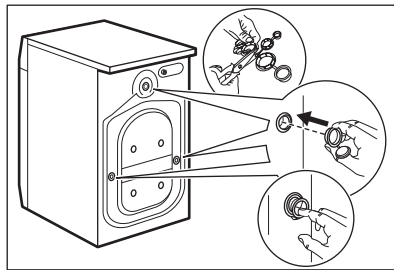
Det er muligt, at man kan se vand løbe ud af afløbsslangen. Det skyldes afprøvningen af apparatet med vand på fabrikken.



10. Fjern de tre bolte.

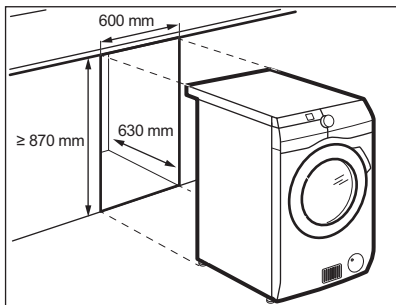


11. Træk plastikafstandsstykkerne ud.
12. Sæt plastikhæfterne, som ligger i posen med brugervejledningen, i hullerne.



Vi anbefaler, at du opbevarer emballagen og transportboltene, hvis du skal flytte apparatet.

5.2 Installation under køkkenbord



Apparatet kan monteres som fritstående eller under køkkenbordet med korrekt plads (se billede).



FORSIGTIG!

Installér ikke apparatet inden i en forseglet fordybning! Sørg for, at der er luftcirkulation gennem møbelbunden.



FORSIGTIG!

Fastgør ikke lydbARRIERE (hvis tilgængelige) for at sikre fri luftcirkulation under apparatet.

5.3 Opstilling og nivellering

1. Installér apparatet på et plant, hårdt gulv.



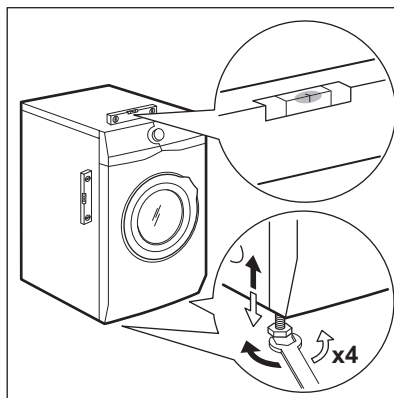
Sørg for, at gulvtæpper ikke forhindrer luftstrømmen under maskinen. Sørg for, at maskinen ikke berører væggen eller andre elementer.

2. Løsn eller stram benene for at justere højden.



ADVARSEL!

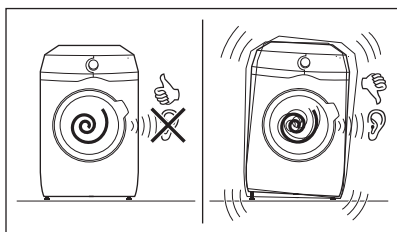
Læg ikke karton, træ eller lignende materialer under apparatets ben for at justere højden.



Apparatet skal stå plant og stabilt.

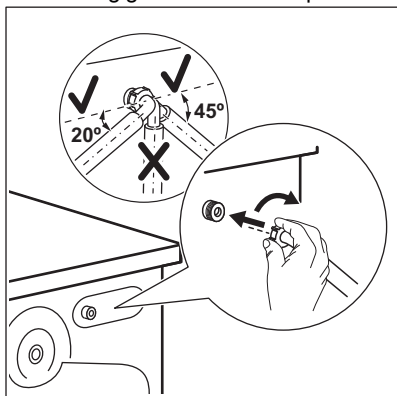
i En korrekt justering af apparatets højde forhindrer rystelser, støj og bevægelse af maskinen, når den er i drift.

i Når apparatet er monteret på en sokkel, skal du bruge det tilbehør, der beskrives i kapitlet "Tilbehør". Læs omhyggeligt de anvisninger, der følger med apparatet og tilbehøret.



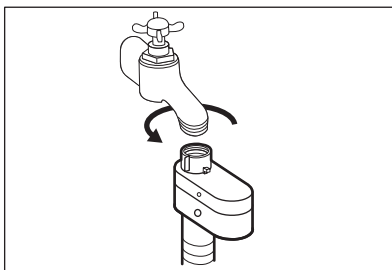
5.4 Tilløbsslangen

1. Tilslut vandtilløbsslangen på bagsiden af apparatet.
2. Placer den mod venstre eller højre afhængigt af vandhanens position.



i Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er i lodret position.

3. Løsn om nødvendigt ringmøtrikken for at sætte den i den korrekte position.
4. Forbind tilløbsslangen til koldvandhanen med et 3/4"-gevind.



FORSIGTIG!

Kontroller, at der ikke er lækager fra samlingerne.

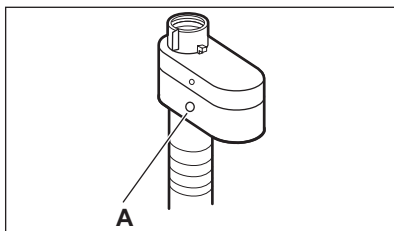


Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt servicecenteret for at få tilløbsslangen udskiftet.

5.5 Overløbssikring

Tilløbsslangen har en overløbssikring. Denne anordning forhindrer lækager, hvis slangen skulle blive utæt.

Det røde felt i vinduet «A» viser denne fejl.



Hvis dette sker, skal du lukke for vandhanen og kontakte det autoriserede servicecenter for at udskifte slangen.

5.6 Udtømning af vand

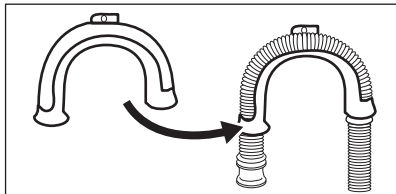
Afløbsslangen bør placeres i en højde på mindst 60 cm og højst 100 cm fra gulvet.



Du kan forlænge afløbsslangen til højst 400 cm. Kontakt et autoriseret servicecenter for den anden afløbsslange og forlængelsen.

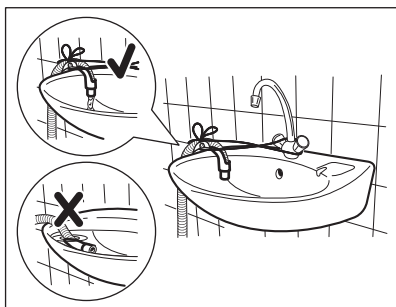
Afløbsslangen kan tilsluttes på forskellige måder:

1. Lav en U-form med afløbsslangen, og sæt den omkring plastikslangestyret.



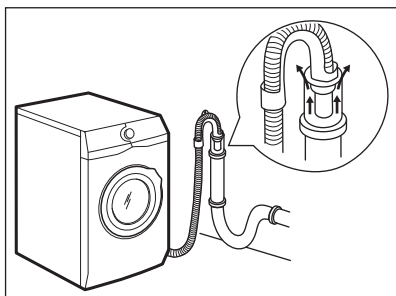
2. På kanten af en vask - Fastgør styret til vandhanen eller til væggen.

- i** Sørg for, at plastikstyret ikke bevæger sig, når apparatet tømmes.



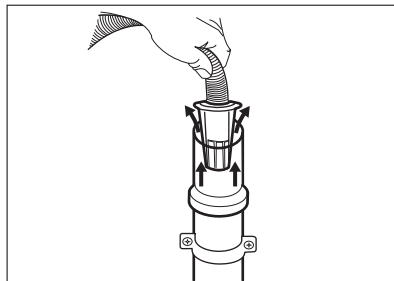
- i** Sørg for, at afløbsslangens ende ikke nedsænkes i vandet. Der kan komme snavset vand tilbage i apparatet.

3. For et standrør med aftrækshul - Indsæt afløbsslangen direkte i et afløbsrør. Se illustrationen.

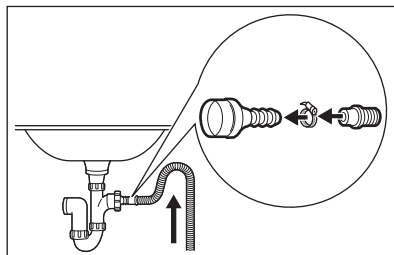


- i** Afløbsslangens endestykke skal altid være ventileret, dvs. afløbsrørets indvendige diameter (min. 38 mm - min. 1,5") skal være større end afløbsslangens udvendige diameter.

4. Hvis afløbsslangens ende ser sådan ud (se billedet), kan du skubbe den direkte ind i standrøret.

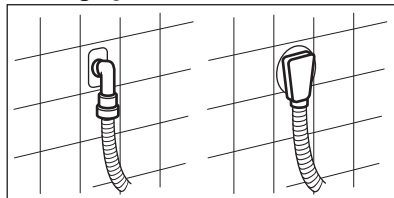


5. Uden plastikslangestyret, til en vandlås - Sæt afløbsslangen i muffen og stram den med en klemme. Se illustrationen.



- i** Sørg for, at afløbsslangen har en bøjning, der forhindrer partikler i at komme ind i apparatet fra håndvasken.

6. Placer slangen direkte til et indbygget afløbsrør i rummets væg, og stram den med en klemme.



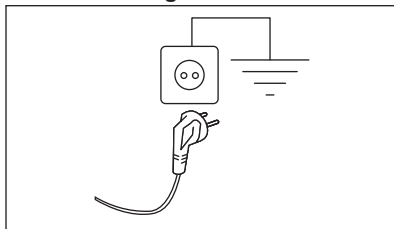
5.7 El-forbindelse

Efter installationen kan du slutte stikket til stikkontakten.

Typeskiltet og kapitlet 'Tekniske data' angiver de nødvendige elektriske klassificeringer. Sørg for, at de er kompatible med netforsyningen.

Kontroller, at boligens elektriske installationer kan klare den maksimale belastning, og husk at tage andre anvendte apparater i betragtning.

Maskinen skal tilsluttes jvf. gældende stærkstrømsreglement.



Sørg for, at elkablet er let tilgængeligt efter installationen af apparatet.

Kontakt vores autoriserede servicecenter for elektrisk arbejde, der er nødvendigt for at installere dette apparat.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader, der skyldes manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler.

6. TILBEHØR

6.1 Fås på www.electrolux.com/shop eller hos en autoriseret forhandler

Læs omhyggeligt de anvisninger, der følger med tilbehøret.



Det er kun egnet tilbehør, som er godkendt af ELECTROLUX, der sikrer apparatets sikkerhedsstandarder. Hvis der bruges ikke-godkendte dele, bliver eventuelle garantikrav ugyldige.

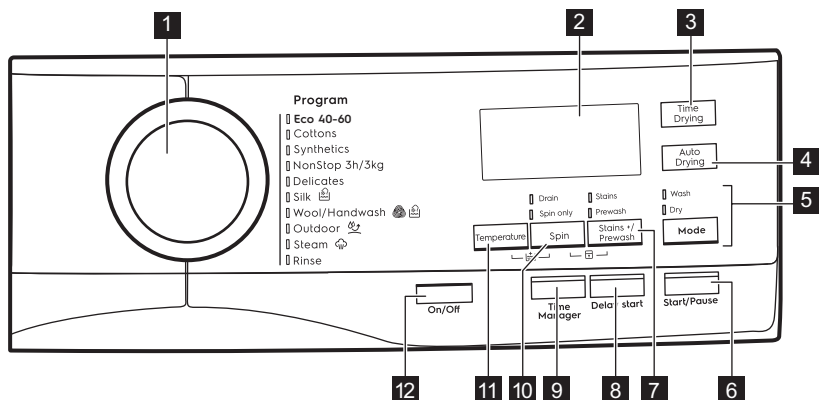
6.2 Fastgørelsespladesæt

Hvis du installerer apparatet over gulvniveau, der ikke er et tilbehør leveret af ELECTROLUX, skal du fastgøre apparatet på fastgørelsespladerne.

Læs omhyggeligt de anvisninger, der følger med tilbehøret.

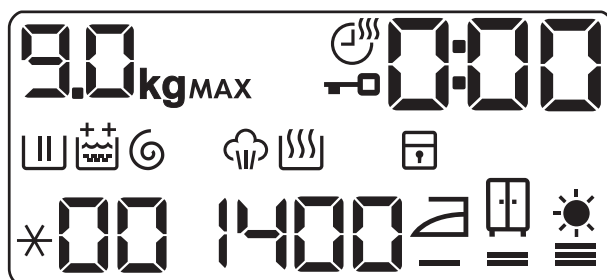
7. BETJENINGSPANEL

7.1 Beskrivelse af betjeningsprogram



- | | |
|--|--|
| 1 Programdrejeknap | • Prewash |
| 2 Display | 8 Udskudt start-knap (Delay start) |
| 3 Tørretids-knap (Time Drying) | 9 Spar tid-knap (Time Manager) |
| 4 Tørregrads-knap (Auto Drying) | 10 Knap til centrifugeringsreduktion (Spin) |
| 5 Vaske- og tørretilstandsknap (Mode) | • Drain |
| • Wash | • Spin only |
| • Dry | 11 Temperatur-knap (Temperature) |
| 6 Start- og pauseknap (Start/Pause) | 12 Tænd-/sluk-trykknap (On/Off) |
| 7 Knappen for pletfjerning og forvask (Stains +/-Prewash) | |
| • Stains | |

7.2 Display



9.0 kg

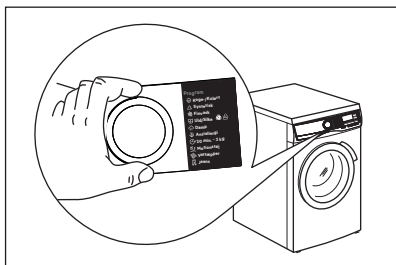
Lampe for maksimal fyldning. Ikonet **kg** blinker under estimering af vasketøjsmængde (se afsnittet "PROSENSE-fyldningsdetektion").

MAX	Lampe for maksimal mængde vasketøj. Den blinker, når vasketøjsmængden overstiger den maksimalt erklærede mængde af det valgte program. Hvis du kører et program, når tromlen er overfyldt, blinker MAX også i slutningen af programmet.
	Lampe for tørretid.
	Lampe for låst luge.
	Den digitale indikator kan vise: • Programvarighed (f.eks. 2:40, vask og/eller tørring). • Udskudt tid (f.eks. 30' eller 2h). • Programslut () • Advarselskode (f.eks. E20).
	Kontrollampe for vaskefase: den blinker under forvask- og vaskefasen.
	Kontrollampe for skylletrin. Den blinker under skyllefasen.
	Tilvalget til permanent ekstra skylning: •  - én ekstra skylning. •  - to ekstra skylninger.
	Lampe for centrifugerings- og tømningsfase. Den blinker under centrifugerings- og tømningsfasen.
	Lampe for dampfase.
	Lampe for tørretrin.
	Lampe for børnesikring.
*00	Temperaturlampe. Lampen * vises, når der er indstillet en kold vask.
1400	Lampe for centrifugeringshastighed.
	Lampe for strygetørring.
	Lampe for skabstørring.
	Lampe for ekstra tørring.

7.3 Flersprogede mærkater

Maskinen leveres med selvlæbende mærkater på forskellige sprog.

Den ønskede mærkat kan klæbes fast ved siden af programknappen.



8. DREJEKNAP OG KNAPPER

8.1 On/Off

Hvis der trykkes på denne knap i nogle få sekunder, kan apparatet blive tændt eller slukket. Der udsendes to forskellige toner, mens apparatet tændes eller slukkes.

Da standby-funktionen automatisk slukker for apparatet for at reducere energiforbruget i visse tilfælde, kan det være nødvendigt at tænde for apparatet igen.

Se afsnittet Standby i kapitlet Daglig brug for yderligere detaljer.

8.2 Indledning

- i** Tilvalgene/funktionerne kan ikke vælges med alle vaskeprogrammer. Kontrollér kompatibiliteten mellem tilvalg/funktioner og vaskeprogrammer i "Programtabel". Et tilvalg/en funktion kan udelukke en anden, og i så fald lader apparatet dig ikke indstille de inkompatible tilvalg/funktioner sammen. Sørg for, at skærmen og touch-knapperne altid er rene og tørre.

8.3 Temperature

Når du vælger et vaskeprogram, foreslår apparatet automatisk en standardtemperatur.

Tryk gentagne gange på denne knap, indtil den ønskede temperaturværdi vises på displayet.

Når displayet viser lamperne ***** og **--**, opvarmer apparatet ikke vandet.

8.4 Spin

Når du indstiller et program, indstiller apparatet automatisk den maksimalt tilladte centrifugeringshastighed.

Tryk gentagne gange på denne knap for at:

- **Reducere centrifugeringshastigheden.**

i Displayet viser kun de centrifugeringshastigheder, som er tilgængelige for det indstillede program.

- **Indstil tøm-kun-tilvalget (Overspringning af vaske-, skylle- og centrifugeringsfaserne): Drain.** Apparatet udfører kun én tømningsfase af det valgte vaskeprogram.

Displayet viser lampen **--** (koldt), og lampen **--** (ingen centrifugering) og lampen **☺**.

- **Indstil centrifuger-kun-tilvalget (Overspringning af vaske- og skyllefaserne): Spin only.**



Inden du indstiller dette tilvalg, skal du vælge et velegnet vaskeprogram til tøjet. Apparatet udfører den mest passende centrifugering for dit tøj (f.eks. For syntetiske genstande bør du først vælge Syntetisk-vaskeprogrammet og derefter tilvalget Spin only).

Apparatet udfører kun centrifugeringsfasen af det valgte vaskeprogram.

Displayet viser lampen — — (koldt), faselampen  og centrifugeringshastigheden.

8.5 Stains +/Prewash

Tryk gentagne gange på denne knap for at aktivere et af de to tilvalg.

Den relevante lampe tændes i displayet.

• **Stains**

Vælg dette tilvalg for at tilføje en pletfjernelsesfase i et program med henblik på at behandle meget beskidt vasketøj med en pletfjerner.

Hæld pletfjerner i rummet . Pletfjerner vil blive tilføjet i den passende fase af vaskeprogrammet.



Dette tilvalg kan kun tilvælges ved temperaturer på mindst 40 °C.

• **Prewash**

Brug dette tilvalg til at tilføje en forvask-fase ved 30 °C inden vaskefasen.

Dette tilvalg anbefales til meget beskidt vasketøj, især hvis det indeholder sand, støv, mudder og andre faste partikler.



Tilvalgene kan øge programmets varighed.

8.6 Delay start

Med dette tilvalg kan du udskyde starten af et program på et mere belejligt tidspunkt.

Tryk på knappen gentagne gange for at indstille de nødvendige tilvalg. Tiden stiger i trin på 30 minutter til 90 minutter og fra 2 timer til 20 timer.

Efter du har startet programmet ved hjælp af knappen Start/Pause, viser displayet den valgte udskudte tid, og apparatet begynder nedtællingen.

8.7 Time Manager

Med dette tilvalg kan du mindske programmets varighed.

- Hvis dit vasketøj er moderat eller let snavset, kan det være en god idé at forkorte vaskeprogrammet. Tryk **én gang** på denne knap for at reducere varigheden.
- I tilfælde af en mindre fyldning skal du trykke **to gange** på denne knap for at indstille et ekstra hurtigt program.

På displayet justeres programvarigheden i overensstemmelse.

Når denne knap er indstillet, lyser lampen over knappen.



Dette tilvalg kan også anvendes til at forkorte dampprogrammets varighed.

8.8 Time Drying

Tryk på knappen for at vælge den tid, der passer til det tøj, du skal tørre (se tabellen "Tørring med fast varighed"). Displayet viser den indstillede værdi.

Hver gang, der trykkes på denne knap, øges tidsværdien med 5 minutter.



Du kan ikke indstille alle tidsværdier for forskellige stoftyper.

8.9 Auto Drying

Tryk på denne knap for at indstille en af 3 automatiske tørhedsniveauer, der foreslås af apparatet.

På displayet lyser den relevante kontrollampe for tørhedsgrad:

-  = **Strygetørt**: vasketøj, der skal stryges.
-  = **Skabstørt**: vasketøj, der skal lægges væk.
-  = **Ekstra tørt**: vasketøj, der skal tørres helt.



Du kan ikke vælge alle automatiske niveauer for hver slags stof.

- **Kun vask** : Wash-kontrollampen lyser.
- **Vask og tørring** : Wash- og Dry-kontrollamperne lyser.
- **Kun tørring** : Dry-kontrollampen lyser.

8.11 Start/Pause

Tryk på knappen Start/Pause for at starte, sætte apparatet på pause eller afbryde et igangværende program.

8.10 Mode

Takket være denne knap kan et program udføre:

9. PROGRAMMER

9.1 Programoversigt

Program Standardtemperatur Temperaturområde	Reference-centrifugeringshastighed Centrifugeringsinterval	Maksimumfyldning	Beskrivelse af programmet
Eco 40-60 (Kun vask-tilstand) 40 °C ¹⁾ 60 °C ²⁾ - 30 °C	1400 rpm 1400 rpm - 400 rpm	9 kg	Hvid og kulørt bomuld. Normalt, meget og let snavset tøj.
Eco 40-60 + Skabstørt niveau (vaske- og tørretilstand) 40 °C ³⁾ 60 °C - 30 °C	1400 rpm 1400 rpm - 400 rpm	6 kg	
Eco 40-60 + Skabstørt niveau (kun tørretilstand) ⁴⁾	-	6 kg	Hvidt og farveægte bomuld.

Program Standardtemperatur Temperatur-område	Reference-centrifugeringshastighed Centrifugeringsinterval	Maksimum fyldning	Beskrivelse af programmet
Bomuld 40 °C 95 °C - koldt	1400 rpm 1400 rpm - 400 rpm	9 kg	Hvid og kulørt bomuld. Normalt, meget og let snavset tøj.
Syntetisk 40 °C 60 °C - koldt	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	4 kg	Syntetiske eller blandede stoffer. Normalt snavset tøj.
NonStop 3h/3kg 30 °C 40 °C - 30 °C	1200 rpm	3 kg	Blandede stoffer (bomuld og syntetiske ting). Komplet program til vask og tørring af vasketøjsmængder på op til 3 kg på én gang. Det varer kun 3 timer. Kontrollampen  vises også på displayet.
Finvask 30 °C 40 °C - koldt	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2 kg	Sarte stoffer, såsom akryl, viskose og blandede stoffer, der kræver en mildere vask. Normalt og let snavset tøj.
 Silke 30 °C	1000 rpm 1000 rpm - 400 rpm	0.5 kg	Silke og andre sarte stoffer til vask i maskine eller i hånden . Tromlebevægelser er så milde, at det er muligt at behandle selv meget sarte stoffer. Kør et helt vask- og tørreprogram for at reducere krøllinger.
 Uld/Håndvask 40 °C 40 °C - koldt	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	1.5 kg	Uld, der kan vaskes i maskinen, og uld, der kan vaskes i hånden og andet stof med symbolet for «håndvask».⁵⁾

Program Standardtemperatur Temperatur- område	Reference- centrifuge- ringsha- stighed Centrifu- geringsin- terval	Maksi- mum fyldning	Beskrivelse af programmet
 Outdoor 30 °C 40 °C - koldt	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2 kg	 Anvend ikke skyllemiddel, og sørg for, at der ikke er rester af skyllemiddel i beholderen til vaskemiddel. Motionstøj, syntetiske-, sports-jakker, vandtætte og åndbare jakker, shell-jakker med aftagelig fleece eller indvendig isolering.  Ved at udføre et kombineret vaske- og tørreprogram fungerer tørrefasen også som vandafvisende gendanner. Kontrollér, at tøjmærket tillader tørretumbling.
 Damp	-	1 kg	Køge-/Kulørtvask, Syntetisk, sarte stoffer. Kort og mildt dampprogram til genopfriskning af selv dit meget sarte tøj, herunder meget sart tøj med pailletter, blonde osv. Ved behandling af mindre mængder kan programvarigheden yderligere reduceres ved hjælp af tilvalget Time Manager. ADVARSEL!  Brug ikke dette program med uld og tøj mærket kun til rensning.

Program Standardtemperatur Temperatur- område	Reference- centrifuge- ringsha- stighed Centrifu- geringsin- terval	Maksi- mum fyldning	Beskrivelse af programmet
Skylning	1400 rpm 1400 rpm - 400 rpm	9 kg	Til at skylle og centrifugere vasketøjet. Alle stoffer , bortset fra uld og meget sarte stoffer. Nedsæt centrifugeringshastigheden efter typen af vasketøj.

1) I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023. Dette program ved standardtemperatur og centrifugeringshastighed, kun i vasketilstand, med nominal kapacitet på 9 kg, er i stand til at vaske normalt snavset bomuldstøj, der erklæres vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i det samme program.



Se kapitlet "Forbrugsværdier" for den opnåede temperatur i vasketøjet, programvarigheden og andre data.

De mest effektive programmer med hensyn til energiforbrug er generelt dem, der vasker ved lavere temperaturer og længere varighed.

2) Energispareprogram for bomuld. Dette program ved 60 °C og med en tøjmængde på 9 kg er referenceprogram for de opgivne data i energimærkningen, i overensstemmelse med standarderne i Direktiv 96/60/EF. Indstil dette program for at få gode vaskeresultater og reducere energiforbruget. Tidspunktet for, at vaskeprogrammet udvides.

3) I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023. Dette program ved standardtemperatur og centrifugeringshastighed, i vaske- og tørretilstand, med nominal kapacitet på 6 kg og med skabstørt niveau, udfører vaske- og tørreprogram og er i stand til at vaske normalt snavset bomuldstøj, der erklæres vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i det samme program, og efter tørrefasen kan vasketøjet med det samme lægges i et skab.

4) Dette program er tørrereferenceprogrammet for data angivet i energimærket i overensstemmelse med direktivet 96/60/EF. I overensstemmelse med EN 50229 skal testen udføres på den FØRSTE tørring med maksimal tørrekapacitet (fyldningssammensætning i henhold til EN61121) ved at indstille programmet AUTOMATISK SKABSTØRT Eco 40-60. Den ANDEN tørring med det resterende skal testes ved at indstille programmet AUTOMATISK SKABSTØRT Eco 40-60.

5) Under denne cyklus roterer tromlen langsomt for at sikre en mild vask. Det kan virke som om, tromlen ikke roterer eller ikke roterer ordentligt for dette program.

Kompatibilitet med programvalgmuligheder

Program	Eco 40-60	Bomuld	Syntetisk	NonStop 3h/3kg	Finvask	 Silke	 Uld/Håndvask	 Outdoor	 Damp	Skylning
Valgmulighed										
Spin	■	■	■		■	■	■	■		■
Drain	■	■	■		■		■	■		
Spin only ¹⁾	■	■	■		■		■	■		
 Ekstra skylning	■	■	■	■	■			■		■
Prewash	■	■	■							
Stains ²⁾	■	■	■							
Delay start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Time Manager ³⁾	■	■	■		■				■	
Time Drying	■	■	■		■	■	■	■		
Auto Drying	■ ⁴⁾	■								

¹⁾ Inden du indstiller dette tilvalg, skal du vælge et velegnet vaskeprogram til tøjet. Apparatet udfører den mest passende centrifugering for dit tøj (f.eks. For syntetiske genstande bør du først vælge Syntetisk-vaskeprogrammet og derefter tilvalget Spin only).

²⁾ Dette tilvalg kan kun vælges ved temperaturer på under 40 °C.

³⁾ Hvis du indstiller den korteste varighed, anbefaler vi, at du mindsker mængden af vaske-tøj. Det er muligt at fylde apparatet helt op, men vaskeresultaterne kan dog blive mindre tilfredsstillende.

⁴⁾ Strygetøt er ikke tilgængeligt med dette program.

Velegnede vaskemidler til hvert program

Program	Universal-pulver ¹⁾	Flydende universal	Flydende til farvet	Finvask uld	Special
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bomuld	▲	▲	▲	--	--
Syntetisk	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Finvask	--	--	--	▲	▲
Silke	--	--	--	▲	▲
Uld/Håndvask	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

¹⁾ Ved temperaturer over 60 °C anbefales det at bruge vaskepulver.

▲ = Anbefales

-- = Anbefales ikke

9.2 Woolmark Apparel Care - Blå



Woolmark til vask af uldtøj, der er mærket som "håndvask", såfremt tøjet vaskes i henhold til anvisningerne fra producenten af denne vaskemaskine. Følg vaskemærket for at få tørre- og andre vaskeinstruktioner. M1230

- Uldtørreprogrammet i denne maskine er godkendt af virksomheden Woolmark til tørring af uldtøj, der er mærket som "håndvask", såfremt tøjet tørres i henhold til instruktionerne på vaskemærket samt anvisningerne fra producenten af denne maskine. Følg vaskemærket for at få andre vaskeinstruktioner. M1915

Woolmark-symbolet er et certificeringsmærke i mange lande.

- Uldvaskeprogrammet i denne maskine er godkendt af virksomheden

9.3 Automatisk tørring

Tørhedsgrad	Stoffets art	Mængde
 Ekstra Tørt For frottéstoffer	Bomuld og hør (badekåber, badehåndklæder osv.)	op til 6 kg
 Skabstørt For tøj, der skal lægges væk	Bomuld og hør (badekåber, badehåndklæder osv.)	op til 6 kg

Tørhedsgrad	Stoffets art	Mængde
	Syntetiske stoffer og blandingsfibre (bluser, sweatere, undertøj, duge og sengetøj)	op til 4 kg
	Sarte stoffer (akryl, viskose og sarte blandede stoffer)	op til 2 kg
	Uldtøj (uldsweatere)	op til 1 kg
	Udendørs sportstøj (motionstøj, syntetiske-, sports-jakker, vandtætte og åndbare jakker, shell-jakker)	op til 2 kg
	Silke (silketøj og meget sarte genstande)	op til 0,5 kg
 = Strygetørt Egnet til strygning	Bomuld og hør (lagener, duge, skjorter osv.)	op til 6 kg

9.4 Tørring med fast varighed

Tørhedsgrad	Stoffets art	Mængde (kg)	Centrifugeringshastighed (rpm)	Anbefalet varighed (min.)
Ekstra Tørt For frottéstoffer	Bomuld og hør (badekåber, badehåndklæder osv.)	6	1400	280 - 300
		4	1400	190 - 210
		2	1400	110 - 130
Skabstørt For tøj, der skal lægges væk	Bomuld og hør (badekåber, badehåndklæder osv.)	6	1400	270 - 290
		4	1400	180 - 200
		2	1400	100 - 120
	Syntetiske stoffer og blandingsfibre (bluser, sweatere, undertøj, duge og sengetøj)	4	1200	150 - 170
		2	1200	70 - 90

Tørhedsgrad	Stoffets art	Mængde (kg)	Centrifugeringshastighed (rpm)	Anbefalet varighed (min.)
	Finvask (akryl, viskose og sarte blandede stoffer)	2	1200	120 - 140
		1	1200	80 - 100
	Uld (uldsweatere)	1	1200	80 - 100
	Udendørs sportstøj (motionstøj, syntetiske-, sports-jakker, vandtætte og åndbare jakker, shell-jakker)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Silke (silketøj og meget sarte genstande)	0,5	1000	50 - 70
Strygetørt Egnet til stryging	Bomuld og hør (lagener, duge, skjorter osv.)	6	1400	150 - 170
		4	1400	100 - 120
		2	1400	60 - 80

10. FØR FØRSTE ANVENDELSE



Under installationen eller før første brug kan du se noget vand i apparatet. Dette er et tilbageværende vand i apparatet efter en komplet funktionstest på fabrikken. Denne foretages for at sikre, at apparatet leveres til kunder i perfekt arbejdsklar stand og ikke giver anledning til bekymring.

1. Sørg for, at alle transportbolte er fjernet fra apparatet.
2. Sørg for adgang til strømmen og at vandhanen er åben.

3. Hæld 2 liter vand i vaskemiddelskuffen, der er markeret med

Dette aktiverer afløbssystemet.

4. Hæld en smule vaskemiddel i rummet markeret med .
5. Indstil og start et program til bomuld ved den højeste temperatur uden vasketøj i tromlen.

Dette fjerner alt eventuelt snavs fra tromle og kar.

11. INDSTILLINGER

11.1 Børnelås

Med dette tilvalg kan du forhindre, at børn leger med betjeningspanelet.

- For at **aktivere/deaktivere** dette tilvalg skal du trykke på knapperne Spin og Stains +/-Prewash samtidigt, indtil kontrollampen **tænder/slukker** på displayet.

Du kan aktivere dette tilvalg:

- Efter du berører knappen Start/Pause : alle knapperne og programknappen deaktiveres (med undtagelse af knappen On/Off).
- Før du berører knappen Start/Pause : Apparatet kan ikke starte.

Apparatet bevarer valget af dette tilvalg, efter du slukker det.

11.2 Akustiske signaler

Dette apparat har forskellige lydsignaler, der går i gang, når:

- Du tænder for apparatet (speciel kort tone).
- Du slukker for apparatet (speciel kort tone).
- Du trykker på knapperne (kliklyd).
- Du laver et forkert valg (3 korte lyde).
- Programmet er afsluttet (lydsekvens i ca. 2 minutter).
- Apparatet har en funktionsfejl (sekvens af korte lyde i ca. 5 minutter).

For at **deaktivere/aktivere** lydsignalerne, når programmet er afsluttet, skal du berøre knapperne

Stains +/-Prewash og Delay start samtidigt i 6 sekunder.



Hvis du deaktiverer lydsignalerne, fortsætter de med at blive udsendt, når der er en funktionsfejl i apparatet.

11.3 Permanent Ekstra skyl

Med dette tilvalg får du permanent en eller to ekstra skylninger, når du indstiller et nyt program.

- Tryk samtidigt på knappen Temperature og knappen Spin én gang for at tilføje en ekstra skylning. vises på displayet.
- Tryk samtidigt på knappen Temperature og knappen Spin to gange for at tilføje to ekstra skylninger. vises på displayet.
- Tryk samtidigt på knappen Temperature og knappen Spin tre gange for at fjerne ekstra skylninger. Displayet viser kun .

12. DAGLIG BRUG



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

12.1 Aktivering af apparatet

1. Sæt stikket i kontakten.
2. Åbn for vandhanen.
3. Tryk på knappen On/Off i nogle få sekunder for at aktivere apparatet. Kontrollampen for knappen Start/Pause begynder at blinke.

Programvælgeren stilles automatisk på bomuldsprogram, og kun lampen Wash er tændt over knappen Mode.

Displayet viser den maksimale fyldning, standardtemperaturen, den maksimale centrifugeringshastighed, lampene for faserne, der udgør programmet, og programmets varighed.

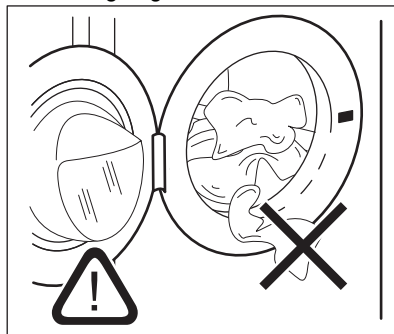
12.2 Ilægning af vasketøj

1. Åbn lugen til apparatet.

2. Ryst tøjet, inden du lægger det i apparatet.
3. Kom vasketøjet i tromlen, én ting ad gangen.

Sørg for ikke at lægge for meget vasketøj i tromlen.

4. Luk lugen godt til.



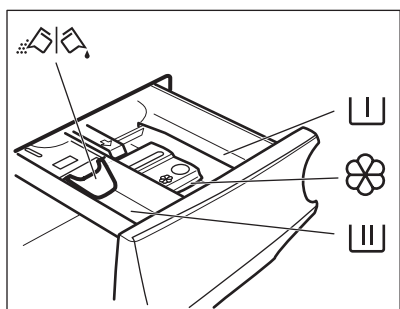
**FORSIGTIG!**

Sørg for, at der ikke sætter sig vasketøj fast mellem tætningen og lugen. Der er risiko for vandlækage og at tøjet bliver ødelagt.

**FORSIGTIG!**

Vask af meget olieholdige, fedtede pletter kan forårsage beskadigelse af vaskemaskinens gummidele.

12.3 Påfyldning af vaske- og plejemidler



Rum til forvaskemiddel, iblødlægning eller pletfjerner.



Rum til vaskefasen.



Rum til flydende tilsætningsmidler (skyllemiddel, stivelse).

MAX Maks. niveau af mængde flydende tilsætningsmidler.



Klap til pulver eller flydende vaskemiddel.



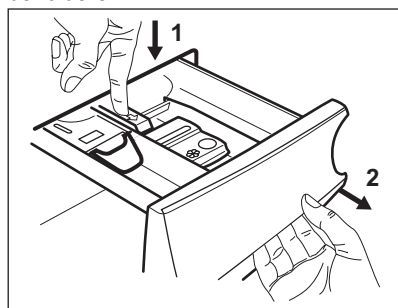
Følg altid de instruktioner, du finder på emballagen af vaskemiddelprodukterne. Dog anbefaler vi, at du ikke overskrider det maksimale angivne niveau (**MAX**). Denne mængde vil imidlertid garantere de bedste vaskeresultater.



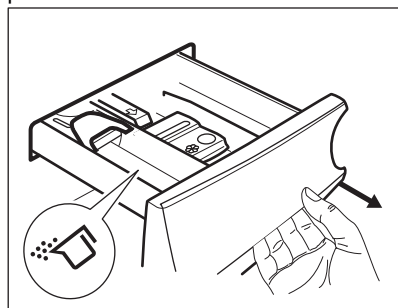
Efter en vaskecyklus skal du fjerne eventuelle rester af vaskemiddel fra beholderen til vaskemiddel.

12.4 Kontroller klappens position

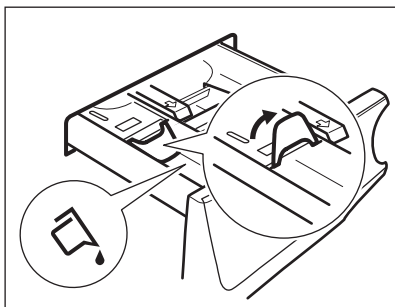
1. Træk beholderen til vaskemiddel så langt ud, den kan komme.
2. Tryk grebet ned for at fjerne beholderen.



3. Drej klappen op for at bruge pulvervaskemiddel.

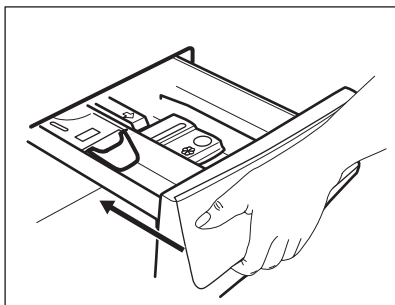


4. Drej klappen ned for at bruge flydende vaskemiddel.



i Når klappen er i positionen NED:

- Brug hverken geleagtige eller tykflydende vaskemidler.
 - Hæld ikke mere flydende vaskemiddel i end grænsen, vist på klappen.
 - Indstil ikke forvaskefasen.
 - Indstil ikke den udskudte startfunktion.
5. Afmål vaskemiddel og skyllemiddel.
 6. Luk omhyggeligt beholderen til vaskemiddel.



Sørg for, at klappen ikke forårsager en blokering, når du lukker skuffen.

12.5 Indstilling af program

1. Drej programvælgeren for at vælge det ønskede vaskeprogram. Den pågældende programlampe tændes. Kontrollknappen for knappen Start/Pause blinker.

Displayet viser den maksimalt erklærede fyldning for programmet, standardtemperaturen, den maksimale centrifugeringshastighed, vaskefaselamperne (når tilgængelige) og en indikation af programvarigheden.

2. Tryk på de pågældende knapper for at ændre temperaturen og/eller centrifugeringshastigheden.
3. Indstil om ønsket et eller flere tilvalg ved at trykke på de pågældende knapper. De pågældende kontrollamper tændes på displayet, og den givne information ændres i overensstemmelse hermed.

i For kun at udføre vask skal du sørge for, at kun lampen Wash er tændt over knappen Mode.

i Hvis det **ikke er muligt** at foretage et valg, tændes der ingen kontrollampe, og der udsendes et lydsignal.

12.6 Starte et program

Tryk på knappen Start/Pause for at starte programmet.

Den tilknyttede lampe holder op med at blinke og forbliver tændt.

I displayet begynder lampen for driftsfasen at blinke.

Programmet starter, lugen låses.

Displayet viser kontrollampen

i Afløbspumpen kan gå i gang kortvarigt, før apparatet fyldes med vand.

12.7 Start af et program med udskudt start

1. Tryk gentagne gange på denne, indtil displayet viser den ønskede udskudte tid. Kontrollampen Delay start tændes.
 2. Tryk på Start/Pause -knappen. Apparatet starter nedtællingen til Senere start.
- Når nedtællingen er slut, starter programmet.

i SensiCare-estimeringen begynder i slutningen af nedtællingen.

Annulering af den udskudte start, efter nedtællingen er gået i gang

Sådan annulleres den udskudte start:

1. Tryk på knappen Start/Pause for at indstille apparatet til pause. De tilsvarende kontrollamper blinker.
2. Tryk gentagne gange på knappen Delay start, indtil displayet viser .
3. Tryk igen på knappen Start/Pause for at starte programmet med det samme.

Ændring af den udskudte start, efter nedtællingen er gået i gang

Sådan ændres den udskudte start:

1. Tryk på knappen Start/Pause for at indstille apparatet til pause. De tilsvarende kontrollamper blinker.
2. Berør knappen Delay start gentagne gange, indtil displayet viser den ønskede udskudte tid.
3. Tryk igen på knappen Start/Pause for at starte den nye nedtælling.

12.8 ProSense-fyldningsdetektionen



Programvarigheden på displayet henviser til en **mellemhøj/høj fyldning**.

Når du har trykket på knappen Start/Pause, slukkes lampen for den maksimalt erklærede fyldning, lampen  blinker, og ProSense starter detektionen af vasketøjsmængden:

1. Apparatet detekterer fyldningen i løbet af de første 30 sekunder:
Lampen **kg** og tidsprikkerne  blinker, og tromlen roterer kortvarigt.
2. I slutningen af fyldningsdetektionen slukkes lampen **kg**, og tidsprikkerne  holder op med at blinke. Programvarigheden justeres i henhold hertil og kan stige eller falde. Efter yderligere 30 sekunder begynder vandpåfyldningen.

I tilfælde af tromleoverfyldning blinker lampen **MAX** på displayet i slutningen af fyldningsdetektionen:

I dette tilfælde kan apparatet sættes på pause, og det overskydende tøj kan fjernes, inden for 30 sekunder.

Når det overskydende tøj er fjernet, skal du trykke på knappen Start/Pause for at starte programmet igen. ProSense-fasen kan gentages op til tre gange (se punkt 1).

Vigtigt! Hvis vasketøjsmængden ikke reduceres, starter vaskeprogrammet alligevel, på trods af overfyldningen. I dette tilfælde gives der ingen garanti for de bedste vaskeresultater.



Ca. 20 minutter efter programmets start kan programvarigheden justeres igen afhængigt af stoffets vandopsugningsevne.



ProSense-detektionen udføres kun med komplette vaskeprogrammer (ingen spring over-fase valgt).

12.9 Kontrollamper for programfase

Når programmet starter, blinker kontrollampen for den igangværende fase, og de andre faselamper lyser konstant.

F.eks. hvis vaske- eller forvaskefasen er i

gang: .

Når fasen slutter, holder den relevante kontrollampe op med at blinke og lyser konstant. Kontrollampen for den næste fase begynder at blinke.

F.eks. hvis skyllefasen er i gang:



Hvis du vælger et dampprogram, tændes dampfaselampen .

12.10 Afbrydelse af et program og ændring af tilvalg

Når programmet er i gang, kan du **kun ændre visse** tilvalg:

1. Tryk på Start/Pause -knappen. De tilsvarende kontrollamper blinker.
2. Ændring af tilvalgene. Den givne information på displayet ændres i henhold hertil.
3. Tryk på knappen Start/Pause igen. Vaskeprogrammet fortsætter.

12.11 Annullering af et igangværende program

1. Tryk på knappen On/Off for at annullere programmet og for at slukke for apparatet.
2. Tryk på knappen On/Off igen for at aktivere apparatet.

Nu kan du indstille et nyt vaskeprogram.



Hvis SensiCare-fasen allerede er udført, og vandfyldningen allerede er gået i gang, starter det nye program **uden at gentage SensiCare-fasen**. Vandet og vaskemidlet tømmes ikke med henblik på at undgå spild. Displayet viser programmets maksimale varighed, og den opdateres, ca. 20 minutter efter et nyt program startes.

12.12 Åbning af lugen - Tilføjelse af tøj

Apparatets luge er låst, mens et program eller den senere start er i gang.



Hvis vandets temperatur og niveau i tromlen er for højt, og/eller tromlen stadigvæk drejer rundt, kan du ikke åbne lugen.

1. Tryk på Start/Pause -knappen. Kontrollampen for den relevante lugelås slukkes i displayet.
2. Åbn lågen til apparatet. Tilføj eller fjern om nødvendigt genstandene.

3. Luk lugen, og tryk på knappen Start/Pause .

Programmet eller den udskudte start fortsætter.

12.13 Program slut

Når programmet er færdigt, standser maskinen automatisk. Lydsignalerne høres (hvis de er aktive).

På displayet lyser alle vaskefaselamper konstant, og tidsområdet viser

Kontrollampen for knappen Start/Pause slukkes.

Lugen låses op, og lampen slukkes.

MAX blinker i slutningen af programmet i tilfælde af overfyldt tromle.

1. Tryk på knappen On/Off for at slukke for apparatet.

Fem minutter efter afslutningen af programmet slukker energisparefunktionen automatisk for apparatet.



Når du tænder for apparatet igen, viser displayet afslutningen af det program, der sidst er blevet valgt. Drej programknappen for at indstille et nyt program.

2. Fjern vasketøjet i apparatet.
3. Sørg for, at tromlen er tom.
4. Lad lugen og beholderen til vaskemiddel stå lidt på klem for at forhindre mug og lugte.
5. Luk for vandhanen.

12.14 Tømning af vand efter programslut

Hvis du har valgt et program eller et tilvalg, som ikke tømmer vandet ud fra den sidste skylning, er programmet udført, men:

- Displayet viser kontrollampen , tilvalgslampen eller og kontrollampen for lukket luge . Kontrollampen for den igangværende fase blinker.

- Tromlen drejer stadigvæk ved regelmæssige intervaller for at forhindre krøller i vasketøjet.
 - Lugen forbliver låst.
 - Du skal tømme vandet ud for at åbne lugen:
1. Tryk om nødvendigt på knappen Spin for at reducere centrifugeringshastigheden, der foreslås af apparatet.
 2. Berør knappen Start/Pause :
 - Hvis du har indstillet , tømmer apparatet vandet og roterer.
 - Hvis du har indstillet , tømmer apparatet kun vandet.

Tilvalgslampen  eller  slukkes, mens kontrollampen  blinker og derefter slukkes.

3. Når programmet er udført, og kontrollampen for låst luge  slukkes, kan du åbne lugen.
4. Tryk på knappen On/Off i nogle få sekunder for at deaktivere apparatet.

 Apparatet tømmer under alle omstændigheder automatisk vandet efter ca. 18 timer.

12.15 Standby-tilvalg

Standby-funktionen deaktiverer automatisk maskinen, så det mindsker energiforbruget, når:

- Du ikke bruger maskinen i 5 minutter, inden du trykker på knappen Start/Pause.
Tryk på knappen On/Off igen for at aktivere apparatet.
- Efter 5 minutter fra afslutningen af vaskeprogrammet
Tryk på knappen On/Off igen for at aktivere apparatet.
Displayet viser afslutningen på det sidst indstillede program.
Drej programknappen for at indstille et nyt program.

 Hvis du indstiller et program eller et tilvalg, der ender med vand i tromlen, slukker Standby-funktionen **ikke** apparatet for at minde dig om at tømme vandet.

13. DAGLIG BRUG - VASK OG TØRRING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.



Dette apparat er en automatisk vaske/tørremaskine.

13.1 Komplette vaske- og tørreprogrammer

Automatisk Non-Stop program

Maskinen er forsynet med NonStop -programmet, et automatisk program til både vask og tørring, hvor det ikke er nødvendigt at indstille Dry -tilstanden.

Sådan køres dette program:

1. Når vasketøjet og vaskemidlet er lagt i, skal du trykke på knappen On/Off i nogle sekunder for at aktivere maskinen.

2. Indstil NonStop -programmet ved hjælp af programknappen.

Kontrollampen  vises på displayet

3. Tryk på knappen Start/Pause for at starte programmet.

Ikke-automatiske vaske- og tørreprogrammer

I nogle vaskeprogrammer kan du kombinere Wash og Dry for at køre et komplet vaske- og tørreprogram.

Gør følgende:

1. Tryk på knappen On/Off i nogle sekunder for at aktivere maskinen.
2. Læg vasketøjet i ét stykke ad gangen.
3. Hæld vaskemidlet og plejemidlerne i det passende rum.
4. Drej programvælgeren hen på vaskeprogrammet. Displayet viser

standardtemperaturen og centrifugeringen. Skift dem om nødvendigt i henhold til dit vasketøj. Displayet viser også den maksimale anbefalede fyldning for vaskefase.

5. Indstil de ønskede valgmuligheder, hvis de er tilgængelige.
6. Tryk på knappen Mode én gang for også at aktivere tørrefunktionen. Kontrollamperne Wash og Dry tændes. Kontrollamperne  og  = vises på displayet. Displayet viser også den maksimale anbefalede fyldning for et vaske- og tørreprogram (f.eks. 6 kg for bomuld).
7. Nu kan du vælge et automatisk tørreniveau eller en bestemt tidsindstillet tørring.

-  I starten af tørreprogrammet (3 - 5 minutter) høres der en lidt højere lyd. Dette forårsages af kompressoren, og det er normalt for kompressordrevne maskiner, som f.eks. køleskabe, fryserne osv.

13.2 Vask og tørring - Automatiske niveauer

1. Tryk gentagne gange på knappen Auto Drying, indtil displayet viser den påkrævede tørhedsgrad. Kontrollamperne på displayet lyser i overensstemmelse hermed:
 - a.  = **Strygetørt**: for bomuldsgenstande;
 - b.  = **Skabstør**: for bomuld og syntetiske stoffer;
 - c.  = **Ekstra tør**: for bomuldsgenstande.

Tidsværdien på displayet er varigheden af både vaske- og tørrecykluserne, beregnet på standardstørrelse af vasketøj.



For at få en god tørring med brug af mindre energi og på kortere tid lader apparatet dig ikke indstille en for lav centrifugeringshastighed for ting, der skal vaskes og tørres.

2. Berør knappen Start/Pause for at starte programmet. PROSENSE-estimeringen starter.

På displayet tændes lampen  for låst luge, og lampen for den igangværende fase begynder at blinke.

Displayet viser også den resterende programtid.

13.3 Vask og tidsindstillet tørring

1. Tryk gentagne gange på knappen Time Drying for at indstille den ønskede tidsværdi (Se tabellen "Tørring med fast varighed" i kapitlet "Programmer"). Lampen for tørringsgrad slukkes, og lampen  tændes.

Den minimale timede tørring er 10 minutter.

Hver gang der trykkes på denne knap, øges tidsværdien med 5 minutter.

Displayet viser den nye indstillede tid.

2. Tryk på Start/Pause for at starte programmet. SensiCare-estimeringen starter.

På displayet tændes lampen  for låst luge, og lampen for den igangværende fase begynder at blinke.

Displayet viser også den resterende programtid.

13.4 Ved tørreprogramslut

- Apparatet stopper automatisk.
- Lydsignalerne høres (hvis de er aktive).
-  vises i displayet.
- Lampen for knappen Start/Pause slukkes. Symbolet  for låst luge slukkes.
- Tryk på knappen On/Off i nogle sekunder for at deaktivere apparatet.

-  Få minutter efter afslutningen af programmet slukker energisparefunktionen automatisk for apparatet.

1. Fjern vasketøjet i apparatet.
2. Sørg for, at tromlen er tom.

-  Rens tromlen, pakningen og indersiden af lugen med en fugtig klud efter tørreprogrammet.

Kontrollampen  vises på displayet for at minde dig om at rense luftfilteret (se 'Rensning af luftfiltrene' i kapitlet 'Pleje og rengøring').

14. DAGLIG BRUG - KUN TØRRING

-  **ADVARSEL!**
Se kapitlerne om sikkerhed.

-  Dette apparat er en automatisk vaske/tørremaskine.

14.1 Forberedelse til tørring

1. Tryk på knappen On/Off i nogle sekunder for at tænde for apparatet.

-  I forbindelse med et program, der kun indeholder tørring, viser displayet ikke den maksimale fyldning, og SensiCare-estimeringen er deaktiveret.

2. Læg vasketøjet i én del ad gangen.
3. Drej programknappen til programmet, der skal anvendes til tørringen af genstandene.
4. Tryk to gange på knappen Mode for at udelade vask og kun udføre tørring. Dry-kontrollampen lyser.

Lamperne  og  vises på displayet.

-  Når du tørrer en stor mængde vasketøj skal du for at opnå gode resultater sørge for, at selve vasketøjet ikke er rullet samme, og at det er fordelt jævnt i tromlen.

14.2 Tørring - Automatiske niveauer

1. Tryk gentagne gange på knappen Auto Drying, indtil displayet viser den påkrævede tørhedsgrad.

Kontrollamperne på displayet lyser i overensstemmelse hermed:

- a.  =  =  **Strygetørt:** for bomuldsgenstande;
- b.  =  =  **Skabstørt:** for bomuld og syntetiske stoffer;
- c.  =  =  **Ekstra tørt:** for bomuldsgenstande.

Displayet viser tørreprogrammets varighed.

-  For at få en god tørring med brug af mindre energi og på kortere tid lader apparatet dig ikke indstille en for lav centrifugeringshastighed for ting, der skal vaskes og tørres.

2. Berør knappen Start/Pause for at starte programmet.

På displayet tændes lampen  for låst luge, og lampen for den igangværende fase begynder at blinke.

Displayet viser også den resterende programtid.

14.3 Tørring med fast varighed

1. Tryk gentagne gange på knappen Time Drying for at indstille den ønskede tidsværdi (Se tabellen "Tørring med fast varighed" i kapitlet "Programmer"). Lampen for tørringsgrad slukkes, og lampen  tændes.

Den minimale timede tørring er 15 minutter.

Hver gang der trykkes på denne knap, øges tidsværdien med 5 minutter. Displayet viser den nye indstillede tid.

2. Tryk på Start/Pause for at starte programmet.

På displayet tændes lampen  for låst luge, og lampen for den igangværende fase begynder at blinke.

Displayet viser også den resterende programtid.

14.4 Ved tørreprogramslut

- Apparatet stopper automatisk.
- Lydsignalerne høres (hvis de er aktive).
-  vises i displayet.
- Lampen for knappen Start/Pause slukkes. Symbolet  for låst luge slukkes
- Tryk på knappen On/Off i nogle sekunder for at deaktivere apparatet.



Få minutter efter afslutningen af programmet slukker energisparefunktionen automatisk for apparatet.

1. Fjern vasketøjet i apparatet.
2. Sørg for, at tromlen er tom.



Rens tromlen, pakningen og indersiden af lugen med en fugtig klud efter tørreprogrammet.

Kontrollampen  vises på displayet for at minde dig om at rense luftfilteret (se 'Rensning af luftfiltrene' i kapitlet 'Pleje og rengøring').

15. FNUG I STOFFET

Under vaske- og/eller tørrefasen kan visse typer stof (svampeklud, uld, sweatshirt) udskille fnug.

Det frigivne fnug kan klæbe sig fast til tøjet under det næste program.

Denne ulempe øges ved teknisk stof.

Sådan forhindrer du fnug i dit vasketøj:

- Vask ikke mørke stoffer, når du har vasket og tørret lyse stoffer (håndklæde, uld, sweatshirt) og omvendt.
- Tør denne type stof, når det vaskes for første gang.
- Rens tømningsfilteret.
- Rens den tomme tromle, pakningen og lugen med en fugtig klud efter tørreprogrammet.

Gør følgende for at fjerne fnug inden i tromlen:

- Tøm tromlen.
- Rengør tromlen, pakningen og lugen med en våd klud.
- Indstil skylleprogrammet.
- Tryk samtidigt på knapperne Spin og Time Manager, indtil displayet viser **CLE** for at aktivere rengøringsfunktionen.
- Tryk på knappen Start/Pause for at starte programmet.



Hvis apparatet bruges ofte, bør du udføre **CLE**-programmet regelmæssigt.

16. RÅD OG TIP



ADVARSEL!

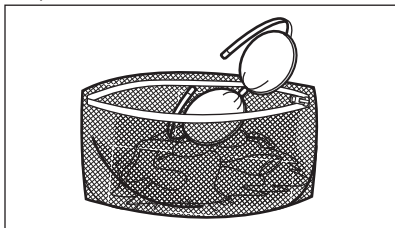
Se kapitlerne om sikkerhed.

16.1 Ilægning af vasketøj

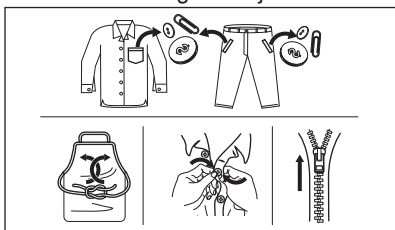
- Opdel vasketøjet i: hvidt, kulørt, syntetiske stoffer, finvask og uld.
- Følg vaskeanvisningerne på vasketøjsmærkerne.

- Undgå at vaske hvidt og kulørt tøj sammen.
- Visse kulørte ting kan blive affarvet ved den først vask. Vi anbefaler, at du vasker dem separat de første par gange.
- Vend indersiden udad på flerlagede stoffer, uld og genstande med trykte illustrationer.
- Forbehandl genstridige pletter.

- Vask genstridige pletter med et specielt vaskemiddel.
- Vær forsigtig med gardiner. Fjern krogene, eller læg gardinerne i en vaskepose eller i et pudebetræk.
- En for lille mængde vasketøj kan forårsage problemer med centrifugeringen, hvilket kan føre til for kraftig vibration. Hvis dette sker:
 - a. afbryd programmet, og åbn lugen (se kapitlet "Daglig brug");
 - b. gendistribuer mængden manuelt, så genstandene er jævnt fordelt i karret.
 - c. tryk på Start/Pause-knappen. Centrifugeringsfasen fortsætter.
- Knap pudebetræk, luk lynlås, hægt hæfter, og lås tryklås. Bind bæltter, snore, snøreband, bånd og andre løse genstande.
- Vask ikke tøj uden sømme eller med snit. Brug en vaskepose til at vaske små og/eller sarte genstande (f.eks. bh'er med bøjle, bæltter, strømpebukser, snøreband, bånd osv).



- Tøm lommerne og fold tøjet ud.



16.2 Vanskelige pletter

Til nogle pletter er vand og vaskemiddel ikke tilstrækkeligt.

Vi anbefaler, at du forbehandler disse pletter, inden du lægger tøjet i maskinen.

Man kan få specielle pletfjernere. Brug den specielle pletfjerner, der kan anvendes til plet- og stoftypen.

Sprøjt ikke pletfjerner på tøj i nærheden af apparatet, da det er korrosivt for plastikdelene.



16.3 Vaskemiddeltypen og -mængde

Valget af vaskemiddel og brugen af korrekte mængder påvirker ikke kun dine vaskeresultater, men hjælper også med at undgå affald og beskytte miljøet:

- Brug kun vaskemidler og andre behandlinger, der er specielt beregnet til vaskemaskiner: Følg først disse generelle regler:
 - vaskepulver til alle stoftyper undtagen sarte ting. Foretræk vaskepulver med blegemiddel til hvide ting og hygiejnisering af vasketøj,
 - flydende vaskemiddel, helst til vaskeprogrammer med lave temperaturer (60 °C maks.) til alle stoftyper eller specialmiddel kun til uld.
- Valget og mængden af vaskemiddel vil afhænge af: type stof (finvask, uld, bomuld osv.), tøjets farve, mængdens størrelse, grad af snavs, vasketemperatur og hårdheden af det anvendte vand.
- Følg anvisningerne på pakken af vaskemidlerne eller andre behandlingsmidler uden at overskride det angivne maksimumniveau (**MAX**).
- Undgå at blande forskellige typer vaskemidler.
- Brug mindre vaskemiddel, hvis:
 - Der vaskes mindre tøj.
 - Tøjet kun er let snavset.
 - Der er en stor mængde skum under vask.
- Når du bruger vaskemiddeltabs eller -kapsler, skal du altid lægge dem ind i tromlen, ikke i vaskemiddelskuffen.

Utilstrækkeligt vaskemiddel kan forårsage:

- utilfredsstillende vaskeresultater,
- at vaskemængden bliver grå,
- fedtet tøj,
- mug i apparatet.

For meget vaskemiddel kan forårsage:

- skumdannelse,
- reduceret vaskeeffekt,
- utilstrækkelig skylning,
- en større indvirkning på miljøet.

16.4 Råd om økologi

For at spare vand og energi og for at hjælpe med at beskytte miljøet anbefaler vi, at man følger disse råd:

- **Normalt snavset tøj** kan vaskes **uden forvask** for at spare vaskemiddel, vand og tid (det beskytter også miljøet!).
- Hvis apparatet fyldes til den **maksimale kapacitet, der er angivet for hvert program, hjælper det med at reducere energi- og vandforbrug.**
- Med tilstrækkelig forbehandling kan man fjerne pletter og begrænset snavs. Derefter kan vasketøjet vaskes ved en lavere temperatur.
- For at bruge den rigtige mængde vaskemiddel bør du se den mængde, der er foreslået af vaskemiddelproducenten, og kontrollere vandets hårdhed i dit husholdningssystem. Se 'Vandets hårdhedsgrad'.
- Indstil den **maksimalt mulige centrifugeringshastighed** for det valgte program til at spare energi under tørrefasen!

16.5 Vandets hårdhed

Hvis vandets hårdhedsgrad i dit område er højt eller moderat, anbefaler vi, at du bruger et afkalkningsmiddel til vaskemaskiner. I områder, hvor vandets hårdhedsgrad er lav, er det ikke nødvendigt at bruge skyllemiddel.

Kontakt dit lokale vandværk for at få oplysninger om vandets hårdhedsgrad.

Brug den korrekte mængde skyllemiddel. Følg anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

16.6 Forbered tørreprogrammet

- Åbn vandhanen.
- Kontrollér, om afløbsslangen er tilsluttet korrekt. Se installationsafsnittet for yderligere oplysninger.
- Se tørreprogramtabellen for maksimal fyldning af vasketøj til tørreprogrammerne.

16.7 Genstande, der ikke er egnede til tørring

Indstil ikke et tørreprogram til dette vasketøj:

- Syntetiske gardiner.
- Beklædningsgenstande med metaldele.
- Nylonstrømper.
- Dynner.
- Sengetæpper.
- Tæpper.
- Soveposer.
- Tekstiler med rest af hårspray, neglelaksfjerner eller lignende.
- Klædningsstykker, der indeholder skumgummi eller lignende materialer.

16.8 Vaskemærker

Følg producentens vaskemærkeangivelser når du tørrer vasketøjet:

-  = Tøjet kan tørretumbles
-  = Tørreprogrammet er ved høj temperatur
-  = Tørreprogrammet er ved nedsat temperatur
-  = Tøjet må ikke tørretumbles.

16.9 Tørreprogrammets varighed

Tørretiden kan afhænge af:

- slutcentrifugerings hastighed
- tørhedsgrad
- tøjets art
- vægten af vasketøjet

16.10 Eftertørring

Hvis tøjet stadig er fugtigt, når tørreprogrammet er slut, vælger du en ny, kort tørretid igen.



ADVARSEL!
For at undgå folder og krympning må du ikke fylde for meget vasketøj i.

16.11 Generelle tips

Se tabellen «Tørring med fast varighed» for at finde de **gennemsnitlige** tørretider. Erfaring vil hjælpe dig med at tørre vasketøjet bedre. Skriv varigheden op for de programmer, du tidligere har udført.

For at undgå statisk elektricitet ved tørreprogrammets afslutning:

1. Brug skyllemiddel i vaskeprogrammet.
2. Brug et skyllemiddel specielt til tørretumblere.
3. Hæld ikke vaskemiddel eller skyllemiddel i inden en tørringscyklus.
4. Du bør ikke tørre grove og glatte stoffer sammen, så du undgår at ridse glatte stoffer.
5. Fjern alle genstande fra tøjlommer, især smeltegenstande.

Når tørreprogrammet er slut, skal du tage tøjet ud umiddelbart efter afslutningen.

17. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



ADVARSEL!
Se kapitlerne om sikkerhed.

17.1 Periodisk rengøringsplan

Periodisk rengøring hjælper med at forlænge dit apparats levetid.

Efter hver cyklus skal du holde lugen og vaskemiddelskuffen en smule på klem for at få luftcirkulation og tørre fugtigheden inde i apparatet: dette forhindrer skimmel og lugt.

Hvis apparatet ikke bruges i lang tid: luk for vandhanen, og kobl maskinen fra strømforsyningen.

Vejledende periodisk rengøringsplan:

Afkalkning	To gange om året
Vedligeholdelses-vask	En gang om måneden
Rengør lugetætning	Hver anden måned
Rengør tromle	Hver anden måned
Fjern fnug fra tromlens inderside	To gange om måneden ¹⁾
Rengør vaskemiddelskuffe	Hver anden måned
Primært luftfilter	Efter hvert program

Sekundært luftfilter	Når lampen blinker
Rengør dræningspumpefilter	To gange om året
Rengør tilløbsslangen og filteret i indløbsventilen	To gange om året

¹⁾ Se kapitlet "Fnug i stoffet".

De følgende afsnit forklarer, hvordan du skal rengøre hver del.

17.2 Fjernelse af fremmedlegemer



Sørg for, at alle lommer er tomme, og at alle løse elementer er fastgjort, inden du kører programmet. Se 'Ilægning af vasketøj' i 'Råd og tips'.

Fjern eventuelle fremmedlegemer (såsom metalclips, knapper, mønter osv.), som du måske kan finde i lugetætningen, filtrene og tromlen. Se afsnittene 'Lugetætning med dobbelt kantvandlås', 'Rengøring af tromlen', 'Rengøring af dræningspumpen' og 'Rengøring af tilløbslangen og ventilfilteret'. Kontakt om nødvendigt det autoriserede servicecenter, hvis dette ikke hjælper.

17.3 Udvendig rengøring

Rengør kun maskinen med mild sæbe og varmt vand. Tør alle overfladerne helt.

Brug ikke skurepuder eller ridsemateriale.



FORSIGTIG!

Undlad at bruge sprit, opløsningsmidler eller kemiske produkter.



FORSIGTIG!

Rengør ikke metalflader med klorinbaseret rengøringsmiddel.

17.4 Afkalkning



Hvis vandets hårdhedsgrad i dit område er højt eller moderat, anbefaler vi, at du bruger et afkalkningsmiddel til vaskemaskiner.

Undersøg regelmæssigt tromlen for kalk.

De almindelige vaskemidler indeholder skyllemidler, men vi anbefaler at køre et program med tom tromle og et afkalkningsmiddel ind imellem.



Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

17.5 Vedligeholdelsesvask

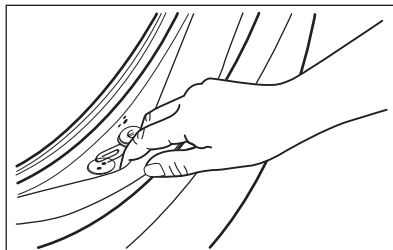
Den gentagne og længerevarige brug af programmer ved lave temperaturer kan forårsage aflejringer af vaskemiddel, frugrester, bakterievækst i tromlen og karret. Dette kan forårsage dårlige lugte og mug.

For at fjerne disse aflejringer og gøre apparatets indvendige del hygiejnisk bør du køre en vedligeholdelsesvask regelmæssigt (mindst én gang om måneden):

1. Fjern alt vasketøj i tromlen.
2. Kør et bomuldsprogram med den højeste temperatur og tilsæt lidt vaskepulver, eller kør programmet Maskinrens, hvis det er tilgængeligt.

17.6 Lugetætning

Dette apparat er designet med et **selvrensende dræningssystem**, der gør det muligt at dræne frugfiltre, som falder af tøjet, ud med vandet. Se jævnligt tætningen efter. Mønter, knapper, andre små genstande kan genvindes i slutningen af cyklussen.



Rengør den, hvis det er nødvendigt, ved hjælp af et rengøringsmiddel med ammoniak uden at ridse tætningsens overflade.



Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

17.7 Rengøring af tromlen

Undersøg regelmæssigt tromlen for at undgå uønskede aflejringer. Der kan aflejres rust i tromlen, hvis der er et rustent fremmedlegeme i vasketøjet, eller hvis brugsvandet er jernholdigt.

Rengør tromlen med specielle produkter til rustfrit stål.



Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet. Rengør ikke tromlen med sure afkalkningsmidler eller skuremidler, der indeholder klor eller jern eller stål.

Sådan opnås en grundig rengøring:

1. Rengør tromlen med specielle produkter til rustfrit stål.
2. Kør et kort bomuldsprogram ved høj temperatur med tom tromle samt lidt



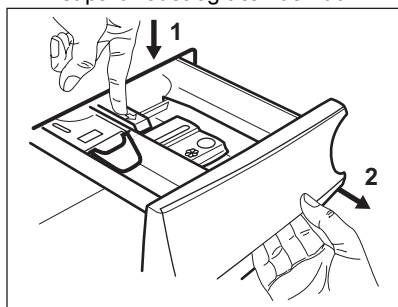
Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

vaskepulver, eller hvis det er tilgængeligt, kørs da Maskinrens-programmet.

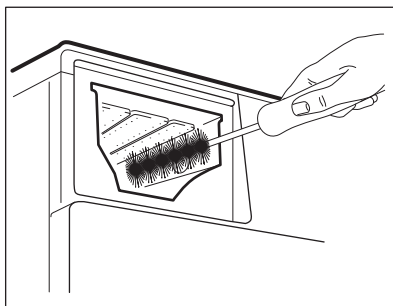
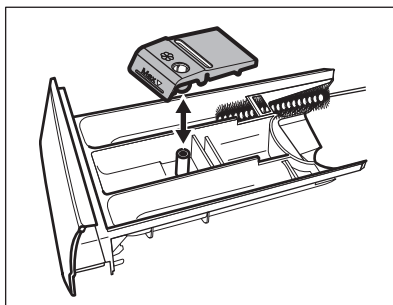
17.8 Rengøring af beholderen til vaskemiddel

For at undgå mulige aflejringer af udtørret vaskemiddel eller klumper af skyllemiddel og/eller mug i vaskemiddelskuffen, skal følgende rengøringsprocedurer foretages med jævne mellemrum:

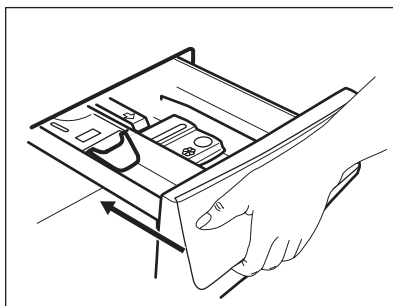
1. Åbn skuffen. Tryk krogen nedad som vist på billedet og træk den ud.



2. Fjern den øverste del af rummet til tilsætningsmidler for at gøre rengøringen nemmere. Sørg for, at alle rester af vaskemiddel fjernes fra den øverste og nederste del af fordybningen. Brug en lille børste til at rengøre fordybningen.



3. Skyl vaskemiddelskuffen under rindende varmt vand for at fjerne alle spor af vaskemiddel. Efter rengøring sættes den øverste del på igen.
4. Sæt vaskemiddelskuffen i skinnerne og luk den. Kørs skylning uden tøj i tromlen.



17.9 Rengøring af luftfiltre

Luftfiltrene samler fnug. Fnuggen opstår normalt, når tøjet tørres i en vasketørremaskine.

- I slutningen af hvert tørreprogram fortæller indikatoren  på displayet, at du skal rense det **primære luftfilter** (se billeder fra 1 til 5). Lydsignalet høres.

- Ind imellem blinker indikatoren  muligvis for at minde dig om, at begge luftfiltre skal renses: det **primære luftfilter** og det **sekundære luftfilter** (for sekundært filter henvises til billeder fra 6 til 8). Lydsignalet høres.

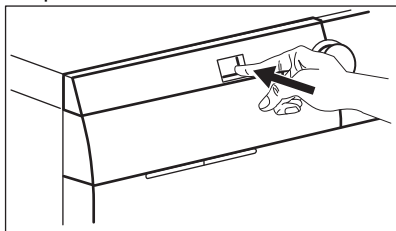
Rens luftfiltrene regelmæssigt for at få den bedste tørring. Tilstoppede filtre gør programmer længere og øger energiforbruget.



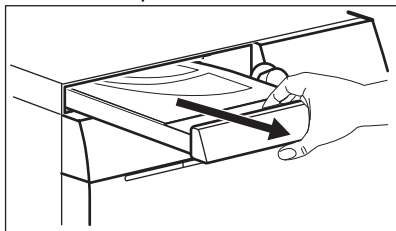
ADVARSEL!

Brug ikke vand til at rengøre filtrene for at undgå, at der strømmer plastfibre i vandmiljøet. Smid fnulleret i en affaldsspand.

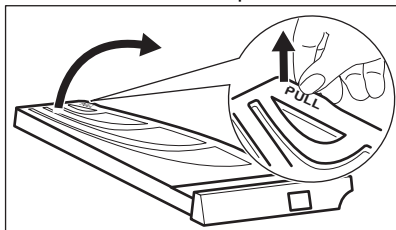
1. Tryk på krogen for at åbne det primære luftfilter.



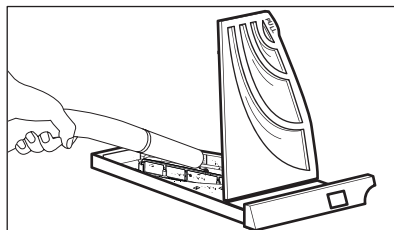
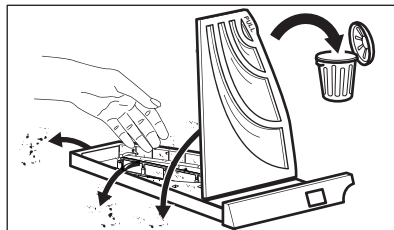
2. Træk det primære luftfilter ud.



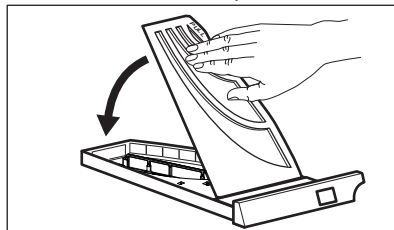
3. Åbn dækslet til det primære luftfilter ved at trække det opad.



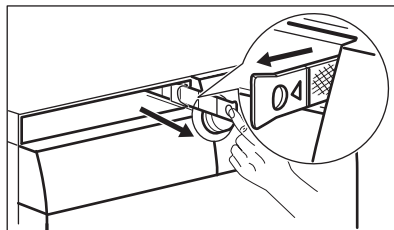
4. Rengør det primære luftfilter med din hånd og, om nødvendigt, med en støvsuger. Smid fnulleret i en affaldsspand.



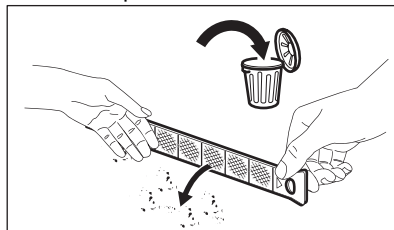
5. Luk dækslet til det primære luftfilter.

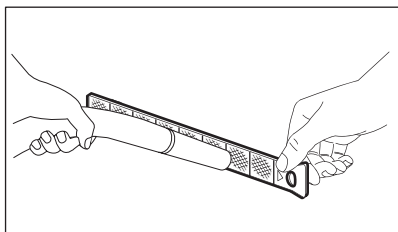


6. Træk det sekundære filter ud.

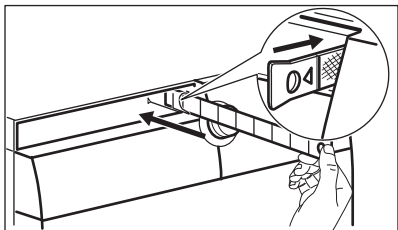


7. Rengør det sekundære luftfilter med din hånd og, om nødvendigt, med en støvsuger. Smid fnulleret i en affaldsspand.

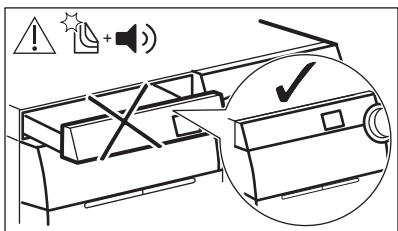
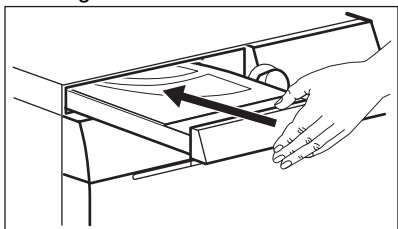




8. Genindsæt det sekundære luftfilter.



9. Genindsæt det primære luftfilter, og luk godt.



ADVARSEL!

Det primære luftfilters fordybning må ikke på nogen måde blokeres.



Hvis du kun vasker vasketøjet med din vasketørremaskine, vil du normalt finde fugt i det primære luftfilter.

17.10 Rengøring af afløbspumpen



ADVARSEL!

Træk stikket ud af stikkontakten.



Efterse jævnligt afløbspumpefilteret, og sørg for, at det er rent.

Rengør afløbspumpen hvis:

- Apparatet tømmer ikke vandet ud.
- Tromlen ikke roterer.
- Apparatet udsender en mærkelig støj på grund af afløbspumpens blokering.
- Displayet viser alarmkoden **E20**.



ADVARSEL!

- Fjern ikke filteret, mens apparatet er i gang.
- Rens ikke pumpen, hvis vandet i apparatet er varmt. Vent, til vandet er kølet ned

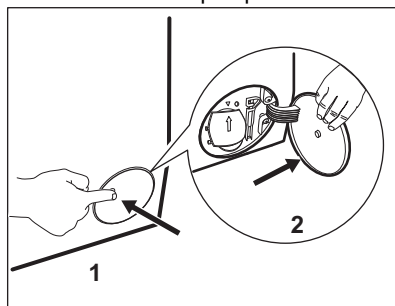


ADVARSEL!

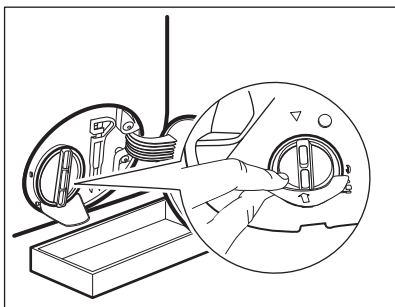
Hver gang du kører specialprogrammet **CLE** for at fjerne fnug, bør du rengøre afløbsfiltret bagefter.

Fortsæt som følger for at rengøre pumpen:

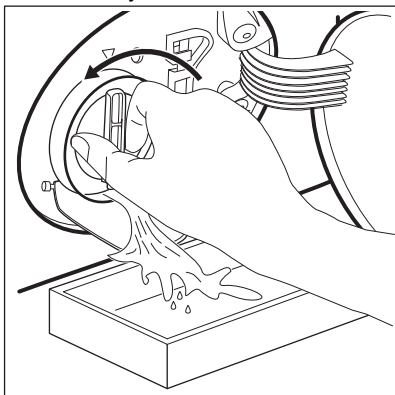
1. Åbn dækslet til pumpen.



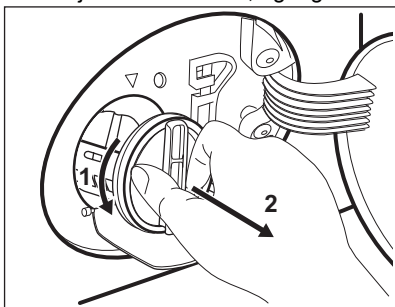
2. Anbring en passende skål under afløbspumpeadgangen for at opsamle vand, der flyder ud.
3. Åbn skakten nedad. Sørg altid for klude til optørring af spildt vand, når filteret fjernes.



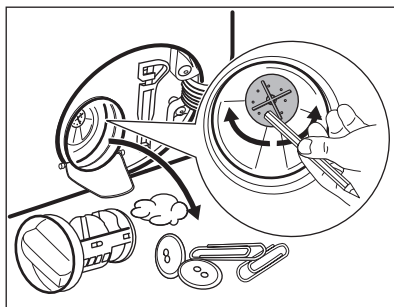
4. Drej filteret 180 grader mod uret for at åbne det, uden at fjerne det. Lad vandet flyde ud.



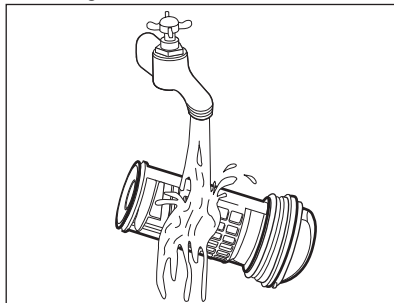
5. Når skålen er fuld af vand, skal filteret sættes tilbage, og beholderen tømmes.
6. Gentag trin 4 og 5, til vandet ikke længere flyder ud.
7. Drej filteret mod uret, og tag det af.



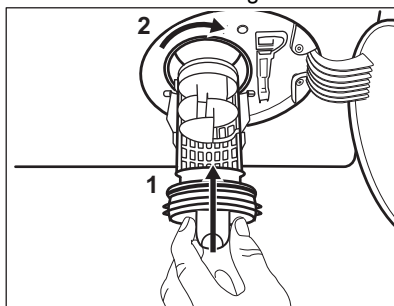
8. Fjern om nødvendigt frug og genstande fra filterfordybningen.
9. Kontroller, at pumpehjulet kan rotere. Hvis det ikke roterer, bedes du kontakte det autoriserede servicecenter.



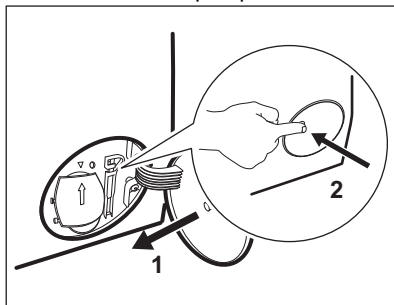
10. Rengør filteret under vandhanen.



11. Sæt filteret på plads i de specielle skinner ved at dreje det med uret. Sørg for at stramme filteret korrekt for at forhindre lækager.



12. Luk dækslet til pumpen.



Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømningssystemet:

- a. Kom 2 liter vand i vaskemiddelbeholderens rum til hovedvask.

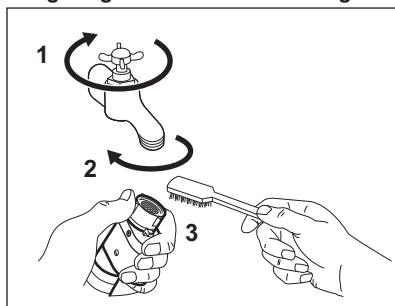
- b. Start programmet for at tømme vandet ud.

17.11 Rengøring af tilløbsslangens filter og ventilfilteret

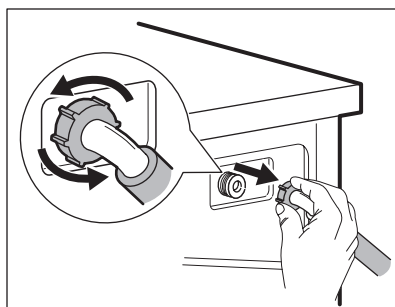
Det kan være nødvendigt at rense filtrene når:

- Apparatet fyldes ikke med vand.
- Apparatet er længe om at blive fyldt med vand.
- Kontrollampen for knappen Start/Pause blinker, og displayet viser den relaterede alarm. Se under 'Fejlfinding'.

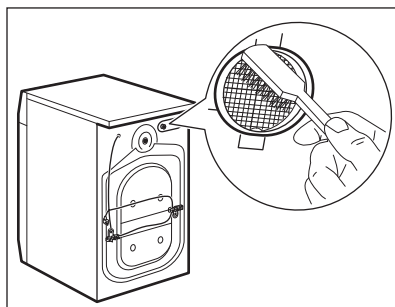
Rengøring af filtrene i tilløbsslangen:



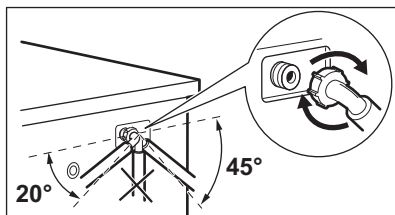
- Luk for vandhanen.
- Fjern tilløbsslangen fra vandhanen.
- Rengør tilløbsslangefilteret med en stiv børste.



- Fjern tilløbsslangen bag apparatet.



- Rengør filteret i ventilen med en stiv børste eller en klud.



- Installer tilløbsslangen igen. Kontrollér, at samlingerne er tætte, så der ikke kan sive vand ud.
- Åbn for vandhanen.

17.12 Nødtømning

Hvis apparatet ikke kan tømme vandet, bør du udføre den samme procedure, beskrevet i afsnittet "Rengøring af udtømningspumpe". Hvis det er nødvendigt, rengøres pumpen.

Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømningssystemet:

1. Kom 2 liter vand i vaskemiddelbeholderens rum til hovedvask.
2. Start programmet for at tømme vandet ud.

17.13 Frostsikring

Hvis apparatet bliver installeret et sted, hvor temperaturen kan nå værdierne omkring 0 °C eller falde til under dette, skal du fjerne det resterende vand fra tilløbsslangen og afløbspumpen.

1. Træk stikket ud af stikkontakten.
2. Luk for vandhanen.
3. Læg de to ender af tilløbsslangen i en beholder, og lad vandet løbe ud af slangen.
4. Tøm afløbspumpen. Se nødtømningsproceduren.
5. Når afløbspumpen er tom, sættes tilløbsslangen på igen.



ADVARSEL!

Sørg for, at temperaturen er højere end 5 °C, og at vandet løber fra hanen, inden du bruger apparatet igen.

Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af lave temperaturer.

18. FEJLFINDING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

18.1 Alarmkoder og mulige fejl

Maskinen starter ikke, eller den stopper under drift. Prøv først at finde en løsning på problemet (henvis til tabellerne).



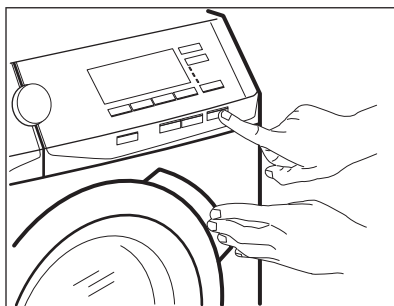
ADVARSEL!

Sluk for maskinen, før der udføres nogen som helst form for eftersyn.

Ved nogle problemer viser displayet en alarmkode og Start/Pause knappen blinker kontinuerligt:



Hvis maskinen er overfyldt, skal du fjerne nogle af de ting, der er i tromlen, og/eller holde lugen trykket ind, mens du rører ved Start/Pause-knappen indtil indikatoren  holder op med at blinke (se billedet herunder).



Problem	Mulig løsning
E 10 Maskinen tager ikke vand ind korrekt.	• Kontrollér, at der er åbnet for vandhanen. • Kontrollér, at vandtrykket ikke er for lavt. Kontakt det lokale vandværk for at få disse oplysninger. • Sørg for, at vandhanen ikke er tilstoppet. • Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er knækket, beskadiget eller bøjet. • Sørg for, at tilløbsslangen er tilsluttet korrekt. • Kontrollér, at tilløbsslangens og ventilens filtre ikke er tilstoppede. Se "Vedligeholdelse og rengøring".
E20 Maskinen tømmes ikke for vand.	• Kontrollér, at vandlåsen ikke er tilstoppet. • Kontrollér, at afløbsslangen ikke er knækket eller bøjet. • Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. Rens filtret om nødvendigt. Se "Vedligeholdelse og rengøring". • Kontrollér, at afløbsslangen er tilsluttet korrekt. • Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller en valgmulighed, som slutter med vand i karret.
E40 Maskinens luge er åben eller ikke rigtigt lukket.	• Sørg for, at lågen er korrekt lukket.
E91 Intern fejl. Ingen kommunikation mellem maskinens elektroniske elementer.	• Programmet sluttede ikke korrekt, og maskinen stoppede for tidligt. Sluk for maskinen, og tænd igen. • Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis alarmkoden vises igen.

EKO Strømforsyningen er ustabil.	• Vent, indtil strømforsyningen er stabil.
	• Sørg for, at luftfilteret er blevet rengjort. • Kontrollér, at luftfilteret er indsat korrekt.

Sluk og tænd for maskinen, hvis displayet viser andre alarmkoder.
 Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis problemet fortsætter.
 I tilfælde af et andet problem med vaskemaskinen kan du se tabellerne herunder for mulige løsninger.

Problem	Mulig løsning
Programmet starter ikke.	• Kontrollér, at elstikket er tilsluttet stikkontakten. • Sørg for, at maskinens låge er lukket. • Kontrollér, at der ikke er sprunget en sikring i relæet. • Sørg for, at Start/Pause er blevet berørt. • Hvis den udskudte start er indstillet, kan du annullere den eller vente på, at nedtællingen er færdig. • Deaktivér børnesikringen, hvis den er aktiveret. • Kontrollér knappens position på det valgte program.
Maskinen bliver fyldt med vand og tømmer med det samme.	• Kontrollér, at afløbsslangen er i den korrekte position. Slangen er muligvis placeret for lavt. Se "Installationsvejledning".
Centrifugeringen fungerer ikke, eller en vask varer længere end normalt.	• Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. Rens filtret om nødvendigt. Se "Vedligeholdelse og rengøring". • Justér tøj i tromlen manuelt, og start centrifugeringsfasen igen. Dette kan skyldes balanceproblemer.
Der er vand på gulvet.	• Kontrollér, at tilslutningerne til vandslangen er tætte, og at der ikke er nogen lækager. • Kontrollér, at vandtilførselsslangen og/eller afløbsslangen ikke har nogen skader. • Kontrollér, at du bruger det rigtige vaskemiddel og den korrekte mængde.
Du kan ikke åbne maskinens luge.	• Kontrollér, at der ikke er valgt et vaskeprogram, som ender med vand i karret. • Kontrollér, at opvaskeprogrammet er færdigt. • Kontrollér, at maskinen modtager strøm. • Dette problem kan skyldes en fejl i maskinen. Kontakt det autoriserede servicecenter. Læs "Nødåbning af dør" omhyggeligt, hvis du har brug for at åbne døren.
Maskinen udsender en unormal lyd og vibrerer.	• Sørg for, at maskinen er korrekt nivelleret. Se "Installationsvejledning". • Kontrollér, at emballagen og/eller transportboltene er fjernet. Se "Installationsvejledning". • Kom mere vasketøj i tromlen. Tøjmængden kan være for lille.

Problem	Mulig løsning
Programmets varighed øges eller mindskes, mens programmet kører.	Kontrollamperne SensiCare System kan justere programvarigheden i henhold til vasketøjets type og mængde. Se "SensiCare System Fyldningsdetektion" i kapitlet "Daglig brug".
Vaskeresultatet er ikke tilfredsstillende.	- Øg mængden af vaskemiddel, eller brug et andet vaskemiddel. - Brug særlige produkter til at fjerne vanskelige pletter, inden du vasker tøjet. - Kontrollér, at du har indstillet den korrekte temperatur. - Reducer mængden af vasketøj.
Der dannes for meget skum i tromlen under en vaskecyklus.	Reducér mængden af vaskemiddel.
Efter en vaskecyklus er der rester af vaskemiddel i dispenserskuffen.	- Kontrollér, at klappen er placeret det rigtige sted (OP for pulvervaskemiddel – NED for flydende vaskemiddel). - Kontrollér, at du har brugt vaskemiddeldispenseren i overensstemmelse med de anvisninger, du har fået i denne vejledning.
Efter et dampprogram er tøjet delvist vådt.	Kontrollér, at maskinen står helt lige. Justér maskinen ved at hæve eller sænke benene.
Maskinen tørrer ikke eller tørrer ikke korrekt.	- Tænd for vandhanen. - Kontrollér, at luftfiltrene ikke er tilstoppede. Kontrollér de primære og sekundære luftfiltre. - Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. - Reducer tøjmængden. - Kontrollér, at du har valgt det korrekte program. Vælg om nødvendigt en kort tørretid.
Tørreprogrammet tager for lang tid.	- Kontrollér, at luftfiltret er rent. - Kontrollér, at der ikke er mere vasketøj i end det, der er angivet til det indstillede program. - Kontrollér, at rumtemperaturen er i det korrekte interval.
Vasketøjet er fuldt af forskelligfarvede fnug.	Tøjet, der blev vasket i forrige program, frigjorde fnug i en anden farve: - Tørrefasen hjælper med at fjerne nogle af fnuggene. - Rens tøjet med en fnugfjerner. I tilfælde af store mængder fnug i tromlen kan du køre specialprogrammet for at rense den (se "Fnug i stoffet" for yderligere oplysninger).

Tænd for maskinen, når du har gennemført kontrollen. Programmet fortsætter fra det sted, hvor det blev afbrudt.

Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis problemet opstår igen.

De nødvendige oplysninger til servicecenteret er angivet på maskinens typeskilt.

18.2 Nødbåbning af luge

I tilfælde af strømafbrydelse eller fejl forbliver apparatets luge låst. Vaskeprogrammet fortsætter, når strømmen vender tilbage. Hvis lugen forbliver låst i tilfælde af fejl, er det muligt at åbne den vha. funktionen til oplåsning i nødstilfælde.

Inden lugen åbnes:



FORSIGTIG!
Risiko for forbrændinger!
 Pas på at vandtemperaturen og vasketøjet ikke er varmt. Hvis det er relevant, skal man vente til det er kølet ned.



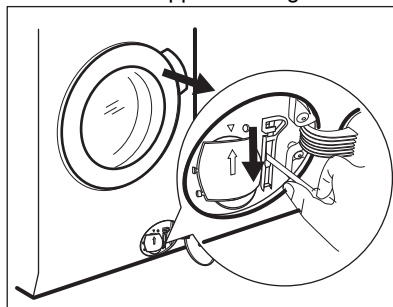
FORSIGTIG!
Fare for personskade!
 Sørg for, at tromlen ikke drejer. Hvis det er relevant, skal man vente til tromlen ikke drejer mere.



Sørg for, at vandstanden inde i tromlen ikke er for høj. Gå om nødvendigt i gang med en nødtømning (se "Nødtømning" i kapitlet "Vedligeholdelse og rengøring").

Lugen åbnes på flg. måde:

1. Tryk på knappen On/Off for at slukke for apparatet.
2. Træk stikket ud af stikkontakten.
3. Åbn filterklappen.
4. Træk udløseren til oplåsning i nødstilfælde ned én gang. Træk den igen ned, hold den i spænding, og åbn imens apparatets luge.



5. Tag vasketøjet ud og luk derefter apparatets luge.
6. Luk filterklappen.

19. FORBRUGSVÆRDIER

19.1 Indledning



Denne brugervejledning rapporterer to forskellige tabeller for at favorisere en gradvis passage fra en forordning til den anden:

- Direktiv 96/60/EF, der gælder indtil 28. februar 2021, er relateret til et energimærke, der rapporterer om energieffektivitetsklasserne fra **A** til **G** for vaske- og tørreprogrammer.
- Forordning EU 2019/2023, der gælder fra 1. marts 2021, er relateret til et energimærke, der rapporterer om energieffektivitetsklasserne, som dobbelt skala fra **A** til **G**, for hele vaske- og tørreprogrammet og kun for vaskeprogrammet, som fastsat af forordning EU 2019/2014.



Se weblinket **www.theenergylabel.eu** for detaljerede oplysninger om energimærket.



QR-koden på energimærket, der leveres med apparatet, indeholder et weblink til oplysningerne relateret til apparatets ydelse i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket til reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette apparat. Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket **https://eprel.ec.europa.eu** og modelnavnet og produktnummeret, som du finder på apparatets typeskilt. Se kapitlet 'Produktbeskrivelse' for placering af typeskiltet.

19.2 Tegnforklaring

kg	Ilægning af tøj.	t:mm	Programvarighed.
kWh	Energiforbrug.	°C	Temperatur i vasketøjet.
Liter	Vandforbrug.	rpm	Centrifugeringshastighed.
%	Resterende fugt ved slutningen af programmet. Jo højere centrifugeringshastighed, des højere er støjen, og des lavere er den resterende fugt i slutningen af vaskeprogrammet.		



Værdier og programvarighed kan variere afhængigt af forskellige forhold (f.eks. rumtemperatur, vandtemperatur og -tryk, mængdens størrelse og type vasketøj, forsyningsspænding), samt hvis du ændrer standardindstillingen for et program.

19.3 I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023

Kun vask

Eco 40-60 pro-grammet	kg	kWh	Liter	t:mm	%	°C	rpm ¹⁾
Hel fyldning	9	0.980	60	3:40	52	38	1351
Halv fyldning	4.5	0.720	50	2:45	52	38	1351
Kvart fyldning	2.5	0.335	40	2:45	54	26	1351

¹⁾ Maksimum centrifugeringshastighed.

Vaske- og tørreprogram

Eco 40-60-pro-gram og skabs-tørt niveau	kg	kWh	Liter	t:mm	%	°C	rpm ¹⁾
Hel fyldning	6	3.515	55	9:20	0	39	1351
Halv fyldning	3	1.603	43	5:15	0	35	1351

¹⁾ Maksimum centrifugeringshastighed.

19.4 Ifølge direktivet 96/60/EF

Energispareprogram for bom-uld	Mængde (kg)	Energifor-brug (kWh)	Vandfor-brug (liter)	Omtrentlig program-varighed (minutter)
Eco 40-60 ved 60 °C	9	0.95	75	300

19.5 Bomuldsprogrammer - Kun vask



Disse værdier er kun vejledende.

Program	kg	kWh	Liter	t:mm	%	°C	rpm ¹⁾
Bomuld ²⁾ 95°C	9	2.70	90	4:05	52	85	1400
Bomuld 60°C	9	1.60	85	3:50	52	55	1400

Program	kg	kWh	Liter	t:mm	%	°C	rpm ¹⁾
Bomuld ³⁾ 20°C	9	0.35	85	3:00	52	20	1400
Syntetisk 40°C	4	0.80	55	2:15	35	40	1200
Finvask ⁴⁾ 30°C	2	0.40	60	1:05	35	30	1200
Uld 30°C	1.5	0.30	65	1:05	30	30	1200

1) Referenceindikator for centrifugeringshastigheden.

2) Velegnet til vask af meget snavsede stoffer.

3) Velegnet til vask af lidt snavset bomuld.

4) Den udfører også hurtige vaskeprogrammer til let snavset tøj.

19.6 Bomuldsprogrammer - Vask og tør



Disse værdier er kun vejledende.

Program	kg	kWh	Liter	t:mm	%	°C	rpm ¹⁾
Syntetisk 40°C	4	2.00	55	5:00	1	40	1200

1) Referenceindikator for centrifugeringshastigheden.

20. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet .
Anbring emballagematerialet i passende
beholdere til genbrug. Hjælp med at
beskytte miljøet og menneskelig
sundhed samt at genbruge affald af
elektriske og elektroniske apparater.

Kasser ikke apparater, der er mærket
med symbolet , sammen med
husholdningsaffaldet. Lever produktet
tilbage til din lokale genbrugsplads eller
kontakt din kommune.

www.electrolux.com/shop



157029862-A-322020

